

# Y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol

---

Lleoliad:

**Ystafell Gynadledda C a D – Tŷ Hywel** (ar gyfer grwpiau cyfeirio – nid ydynt ar agor i'r cyhoedd)

**Ystafell Bwyllgora 4 – Tŷ Hywel** (ar gyfer sesiynau tystiolaeth – ar agor i'r cyhoedd)

---

Cynulliad  
Cenedlaethol  
Cymru

National  
Assembly for  
Wales



Dyddiad:

**Dydd Iau, 11 Mehefin 2015**

---

Amser:

**09.45**

---

I gael rhagor o wybodaeth, cysylltwch â:

**Llinos Madeley**

Clerc y Pwyllgor

0300 200 6565

[Seneddlechyd@Cynulliad.Cymru](mailto:Seneddlechyd@Cynulliad.Cymru)

---

## Agenda

---

### **1 Ymchwiliad i gamddefnyddio alcohol a sylweddau: cyfarfod anffurfiol gyda grwpiau cyfeirio (09.45 – 10.45)** (Tudalennau 1 – 8)

Cynhelir y grwpiau cyfeirio yn Ystafell Gynadledda C a D, Tŷ Hywel. Sylwer nad yw'r eitem hon ar agor i'r cyhoedd.

#### **Egwyl (10.45 – 11.00)**

Bydd y Pwyllgor yn ymgynnull yn Ystafell Bwyllgora 4, Tŷ Hywel, ar gyfer y cyfarfod cyhoeddus.

### **2 Cyflwyniad, ymddiheuriadau a dirprwyon (11.00)**

**3 Ymchwiliad i gamddefnyddio alcohol a sylweddau: sesiwn dystiolaeth 10 (11.00 – 12.00)** (Tudalennau 9 – 35)

Vaughan Gething AC, y Dirprwy Weinidog Iechyd

Tracey Breheny, Dirprwy Gyfarwyddwr, Polisi Camddefnyddio

Dr Sarah Watkins, Uwch-swyddog Meddygol

**4 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42(vi) i benderfynu gwahardd y cyhoedd o eitemau 5 a 10 y cyfarfod hwn ac eitem 1 y cyfarfod ar 17 Mehefin 2015 (12.00)**

**5 Ymchwiliad i gamddefnyddio alcohol a sylweddau: trafod y dystiolaeth (12.00 – 12.15)**

Cinio (12.15 – 13.15)

**6 Rheoliadau Gofal a Chymorth (Cymhwysra) (Cymru) 2015: sesiwn dystiolaeth 1 (13.15 – 13.45)** (Tudalennau 36 – 62)

Simon Burch, Cymdeithas Cyfarwyddwyr Gwasanaethau Cymdeithasol

Parry Davies, Cymdeithas Cyfarwyddwyr Gwasanaethau Cymdeithasol

**7 Rheoliadau Gofal a Chymorth (Cymhwysra) (Cymru) 2015: sesiwn dystiolaeth 2 (13.45 – 14.30)** (Tudalennau 63 – 71)

Emma Sands, Cynghrair Henoed Cymru

Meleri Thomas, Cynghrair Gofal Cymdeithasol a Llesiant Cymru

Keith Bowen, Cynghrair Cynhalwyr Cymru

Egwyl (14.30 – 14.35)

**8 Rheoliadau Gofal a Chymorth (Cymhwysra) (Cymru) 2015: sesiwn dystiolaeth 3 (14.35 – 15.20)** (Tudalennau 72 – 84)

Rick Wilson, Cynghrair Cymru ar gyfer Cymorth a Gyfarwyddir gan Ddinasyddion

Jim Crowe, Grŵp Cyfeirio Anabledd

Samantha Clutton, Barnardo's Cymru

## **9 Papurau i'w nodi (15.20)**

**Ymchwiliad i berfformiad Gwasanaethau Ambiwylans Cymrus: gwybodaeth ychwanegol (Tudalennau 85 – 86)**

**Ymchwiliad i gamddefnyddio alcohol a sylweddau: gwybodaeth ychwanegol (Tudalennau 87 – 92)**

**Rheoliadau Gofal a Chymorth (Cymhwysra) (Cymru) 2015: gohebiaeth gan y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol (Tudalennau 93 – 97)**

**10 Rheoliadau Gofal a Chymorth (Cymhwysra) (Cymru) 2015: trafod y dystiolaeth (15.20 – 15.30)**

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

## Tystiolaeth i Ymchwiliad y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol i Gamddefnyddio Alcohol a Sylweddau

Mae Llywodraeth Cymru yn croesawu'r ymchwiliad i gamddefnyddio alcohol a sylweddau ac yn cyflwyno'r dystiolaeth a ganlyn mewn perthynas â'r cylch gorchwyl penodol.

### Cyflwyniad

Mae dros £50 miliwn y flwyddyn yn cael ei fuddsoddi i gyflawni'r ymrwymadau yn Strategaeth Camddefnyddio Sylweddau 10 mlynedd Llywodraeth Cymru, *'Gweithio Gyda'n Gilydd i Leihau Niwed' 2008-2018*. I gydnabod yr effaith andwyol y mae camddefnyddio sylweddau yn ei gael ar unigolion, eu teuluoedd a'u cymunedau, mae'r strategaeth yn nodi agenda cenedlaethol clir ar gyfer ymdrin â'r niwed sy'n gysylltiedig â chamddefnyddio sylweddau a'i leihau. Mae'r strategaeth yn cael ei chefnogi gan gynllun cyflenwi ynghylch camddefnyddio sylweddau ar gyfer 2013-15 sy'n nodi'r camau penodol sy'n cael eu datblygu yn y cyfnod hwn.

Mae buddsoddiad parhaus Llywodraeth Cymru yn y maes hwn yn cael effaith amlwg ar y gwasanaethau a ddarparwn i'r rhai y mae eu bywydau yn cael eu heffeithio gan gamddefnyddio sylweddau. Er enghraifft, yn 2013/14, cafodd 87% o'r holl gleientiaid fynediad at driniaeth camddefnyddio sylweddau o fewn 20 diwrnod i gael eu cyfeirio, sy'n gynydd o 73% yn 2009/10.

Mae Llywodraeth Cymru yn cyflwyno adroddiad yn flynyddol ar ei chynnydd wrth gyflawni'r camau gweithredu ar draws pob un o bedwar llinyn y strategaeth ac yn cynhyrchu proffil blynyddol manwl o ddata sy'n gysylltiedig â chamddefnyddio sylweddau bob blwyddyn.

### 1. Effeithiau camddefnyddio alcohol a sylweddau ar bobl yng Nghymru, gan gynnwys pobl ifanc a myfyrwyr prifysgol; pobl hŷn; pobl ddigartref; a phobl yn y ddalfa gan yr heddlu neu mewn carchardai.

Mae strategaeth Llywodraeth Cymru yn cwmpasu defnydd o alcohol a chyffuriau ac wedi'i seilio ar egwyddorion 'lleihau niwed' ac 'adfer'. Y nod cyffredinol yw sicrhau bod pobl yng Nghymru yn ymwybodol o'r peryglon ac effaith camddefnyddio sylweddau i'w helpu i wneud dewisiadau gwybodol ac i wybod at bwy y gallant ofyn am help, triniaeth a chymorth. Mae ein dull wedi ei wreiddio mewn agenda ataliol lle mae codi ymwybyddiaeth a darparu gwybodaeth a chynghor yn elfennau allweddol wrth atal a lleihau niwed. Yn ychwanegol at y buddsoddiad a roddwn tuag at wasanaethau triniaeth lleol, mae Llywodraeth Cymru yn cefnogi nifer o fentrau sy'n targedu'r boblogaeth gyfan a hefyd y rhai sy'n cael eu targedu'n fwy at grwpiau penodol.

#### Dulliau ar gyfer y boblogaeth gyfan

##### Dan 24/7

Dan 24/7 yw llinell gymorth camddefnyddio sylweddau ddwyieithog 24 awr, 7 diwrnod yr wythnos Llywodraeth Cymru. Mae ymwybyddiaeth a chyrhaeddiad y gwasanaeth dros y flwyddyn ddiwethaf wedi datblygu i fod yn ganolfan gyswllt aml-sianel, sy'n defnyddio'r ffôn, negeseuon testun, gwefan a chyfryngau cymdeithasol fel ffordd i bobl gael gafael ar wybodaeth, cynghor a chefnogaeth. Mae'r wefan yn cael ei diweddar'u rheolaidd i gynnwys unrhyw gyffuriau newydd a restrir o dan Ddeddf Camddefnyddio Cyffuriau'r DU ac mae'n cynnwys gwybodaeth am leihau niwed.

Mae DAN 24/7 yn parhau i gefnogi *'Gwybod y sgôr'*, ymgyrch barhaus gyda hysbysebion radio gyda ffocws ar negeseuon sy'n addysgu am gyffuriau ac alcohol. O ystyried yr achosion diweddar o hepatitis C, mae Dan 24/7 ar hyn o bryd yn cefnogi ymgyrch hepatitis C *'Peidiwch â chymryd siawns'* sy'n tynnu sylw at y risgiau sy'n gysylltiedig â hepatitis C.

Mae DAN 24/7 yn cynnal ymgyrchoedd drwy gydol y flwyddyn hefyd sy'n canolbwyntio ar gamddefnyddio alcohol a chyffuriau i addysgu'r cyhoedd am risgiau ac i leihau'r niwed sy'n gysylltiedig â'r rhain.

## Ymyriadau Byr yn ymwneud ag Alcohol

Mae'r rhaglen Ymyriadau Byr yn ymwneud ag Alcohol yn cael ei defnyddio i helpu i leihau camddefnyddio alcohol drwy sgwrs wedi'i strwythuro a gynlluniwyd i ysgogi unigolion sy'n yfed gormod i feddwl yn wahanol am eu defnydd o alcohol ac i roi gwybodaeth iddynt sy'n eu galluogi i yfed diodydd alcoholig mewn ffordd fwy diogel. Hyd yma, mae dros 7,500 o bobl wedi cael eu hyfforddi i gyflwyno'r ymyriadau byr hyn o blith ystod eang o weithwyr proffesiynol, gan gynnwys gofal sylfaenol, gofal eilaidd, iechyd a gofal cymdeithasol, cyfiawnder troseddol a'r lluoedd arfog.

## Newid am Oes

Newid am Oes yw ymgyrch marchnata cymdeithasol Llywodraeth Cymru sy'n canolbwyntio ar, ac yn ymdrin â, gordewdra, bwyta'n iach, gweithgaredd corfforol ac alcohol. Mae elfen yr ymgyrch sy'n ymwneud ag alcohol "Peidiwch â gadael i'r ddiod sleifio i fyny arnoch chi" yn targedu pobl nad ydynt efallai yn ymwybodol eu bod yn peryglu eu hiechyd drwy yfed mwy nag y dylent ac mae hefyd yn anelu at newid canfyddiadau pobl am eu hyfed, gan eu cael i sylweddoli hyd yn oed er nad yw eu hyfed efallai yn wrthgymdeithasol, nac yn effeithio ar eu bywydau o ddydd i ddydd, ei fod yn effeithio ar eu hiechyd.

Hyd yma mae dros 72,000 o bobl wedi cael eu cofrestru ar gyfer yr ymgyrch ac mae llawer mwy wedi derbyn cynngor oddi ar y wefan, Facebook a Twitter.

## Ionawr Sych

Yn 2015, denodd ymgyrch Alcohol Concern Cymru 'Ionawr' Sych' fwy na 900 i ymuno'n ffurfiol â'r cynllun yng Nghymru, ac mae gwybodaeth ar lawr gwlad yn dangos bod gwir nifer y rhai a gymerodd ran yn llawer uwch na hyn.

Mae Llywodraeth Cymru yn glir, o ran yr agenda heriol hon sy'n symud yn gyflym, fod angen adolygu'r ymateb i bolisi'n barhaus i sicrhau ein bod yn gallu ymateb i dueddiadau newydd neu i rai sy'n dod i'r amlwg. Mae hyn yn cynnwys cynnydd sylweddau seicoweithredol newydd; poblogaeth sy'n camddefnyddio sylweddau sy'n heneiddio a'r ymgyrch tuag at wasanaethau sy'n canolbwyntio ar adferiad.

Rhaid i ni hefyd ganolbwyntio ar beth arall y gallwn ei wneud i fynd i'r afael â'r costau cymdeithasol a'r costau cynyddol i iechyd o ganlyniad i niwed sy'n gysylltiedig ag alcohol. Mae hyn wedi ein harwain i ymateb i'r dystiolaeth sylweddol bod gosod prisiau isaf am unedau alcohol yn fesur iechyd cyhoeddus effeithiol gyda'r nod o leihau'r niwed i iechyd sy'n gysylltiedig ag yfed gormod o alcohol. Felly, mae gwaith ar y gweill i gyhoeddi Bil drafft ar osod prisiau isaf am unedau alcohol ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus yn ystod tymor y Cynulliad hwn.

Ochr yn ochr â hyn, bydd Llywodraeth Cymru yn parhau i bwysu am ddatganoli trwyddedu alcohol oddi wrth Lywodraeth y DU a fydd yn ein galluogi i gymryd y camau pellach sy'n angenrheidiol i fynd i'r afael â niwed sy'n gysylltiedig ag alcohol yng Nghymru.

## **Dulliau a dargedwyd**

Rydym yn cydnabod bod rhai grwpiau megis plant a phobl ifanc mewn perygl arbennig. Rydym wedi dangos ymrwymiad i dargedu ein hymdrechion yn y maes hwn drwy neilltuo £2.75 miliwn o'r Gronfa Weithredu ar Gamddefnyddio Sylweddau (SMAF) yn benodol ar gyfer gwasanaethau i gefnogi plant a phobl ifanc. Mae enghreifftiau o ddulliau wedi'u targedu ar gyfer plant a phobl ifanc, ynghyd â grwpiau eraill a nodwyd trwy ymchwiliad y Pwyllgor fel a ganlyn:-

Plant a Phobl Ifanc - Steroidau a Chyffuriau Gwella Delwedd (SIEDs)

Dros y degawdau diwethaf, mae'r defnydd o steroidau a chyffuriau gwella delwedd wedi dod yn fwy cyffredin ac mae pobl ifanc mewn perygl arbennig. Ochr yn ochr â'r cynnydd yn y defnydd bu cynnydd cysylltiedig hefyd yn nifer yr heintiau a chymhlethodau a adroddwyd sy'n gysylltiedig â'u defnyddio.

Mewn partneriaeth ag Iechyd Cyhoeddus Cymru, mae Llywodraeth Cymru wedi sefydlu Cronfa Ddata Lleihau Niwed sy'n cofnodi data gweithgarwch a demograffig am bobl sy'n chwistrellu cyffuriau ac sy'n defnyddio rhaglenni nodwyddau a chwistrellau statudol a gwirfoddol ledled Cymru. Yn 2013-14, cofnododd y gronfa ddata 1,422 o ddefnyddwyr gwasanaeth o dan 25 oed, yr adroddwyd bod 75 y cant ohonynt yn defnyddio steroidau a chyffuriau gwella delwedd yn bennaf.

Mae Llywodraeth Cymru ac Iechyd Cyhoeddus Cymru hefyd wedi datblygu pecyn cymorth addysgol i bobl ifanc rhwng 11 ac 16 oed mewn perthynas â steroidau a chyffuriau gwella delwedd. Mae'r pecyn cymorth wedi ei gynllunio fel cyfres o weithdai y bwriedir iddynt gynyddu gwybodaeth a dealltwriaeth pobl ifanc am y cyffuriau hyn a'r risgiau sy'n gysylltiedig. Mae pob gweithdy yn cynnwys nifer o weithgareddau rhyngweithiol a gynlluniwyd i ganiatáu i ddysgwyr archwilio'r pwnc, gan gryfhau eu dealltwriaeth a'u gallu i wneud dewisiadau gwybodus yn y dyfodol.

### Plant a Phobl Ifanc - Cwmsela

Rydym wedi cymryd camau i gefnogi plant a phobl ifanc sy'n cael anawsterau emosiynol drwy ddatblygu gwasanaethau cwmsela. Mae £300,000 o'r Gronfa Weithredu ar Gamddefnyddio Sylweddau yn cael ei glustnodi ar gyfer gwasanaethau cwmsela, ac mae cyfran ohoni'n cael ei defnyddio yn benodol ar gyfer plant a phobl ifanc. Mae hyn yn cynnwys cefnogi plant a phobl ifanc lle mae camddefnyddio sylweddau yn y teulu, neu gefnogi plant a phobl ifanc sydd yn camddefnyddio sylweddau eu hunain. O fewn ysgolion, mae cwmsela yn ategu'r gwahanol ddulliau sydd eisoes ar waith i gefnogi anghenion iechyd, emosiynol a chymdeithasol disgyblion. Drwy gefnogi plant a phobl ifanc sydd ag anawsterau emosiynol ac ymddygiadol, gallwn eu hannog i osgoi ymddygiadau lle maent yn chwilio am risg.

### Plant a Phobl Ifanc - Rhaglen Graidd Cyswllt Ysgolion Cymru Gyfan (RhGCYCG)

Mae Llywodraeth Cymru yn parhau i ariannu'r RhGCYCG ar y cyd gyda'r pedwar Comisiynydd Heddlu a Throsedd yng Nghymru. Yn ystod y flwyddyn academaidd 2013/14, roedd y cynllun yn weithredol mewn 99.7% o ysgolion cynradd ac uwchradd ledled Cymru, sef cynnydd o 1.2% ar ffigurau 2012/13. Mae cynnwys gwersi yn cael ei adolygu'n rheolaidd er mwyn sicrhau bod gwybodaeth gyfredol am gyffuriau ac alcohol yn cael ei darparu.

Mae'r rhaglen wrthi'n cael ei hadolygu ac mae Llywodraeth Cymru wedi sicrhau bod yr argymhellion sy'n seiliedig ar ysgolion o adroddiad y Pwyllgor ar sylweddau seicoweithredol newydd, a gyhoeddwyd ar 18 Mawrth 2015, wedi cael eu cynnwys yn y cylch gorchwyl.

### Myfyrwyr Prifysgolion

Mae Llywodraeth Cymru yn cydnabod pwysigrwydd ymgysylltu â sefydliadau addysg bellach ac uwch ynghylch yfed cyfrifol, sylweddau seicoweithredol newydd a chyffuriau eraill. Byddwn yn ystyried cynnwys camau penodol i ymdrin â hyn yn ein cynllun cyflawni camddefnyddio sylweddau nesaf ar gyfer 2016-18.

### Pobl Hŷn

Rydym yn gwybod bod problemau gyda chamddefnyddio sylweddau yn y rhai dros 50 oed yn gysylltiedig â defnyddio alcohol yn bennaf, ond bydd cyffuriau anghyfreithlon a rhai wedi'u rhagnodi yn broblem hefyd. Yn gyffredinol, ystyrir mai dynion hŷn sydd yn y perygl mwyaf o gamddefnyddio sylweddau, gan gynnwys alcohol a chyffuriau anghyfreithlon ond gallai menywod hŷn fod mewn mwy o berygl o wneud defnydd problemus o feddyginiaeth tawelu /hypnotig a meddyginiaeth sy'n lleihau pryder. Ymhellach, mae rhai ffactorau sy'n berthnasol yn fwy cyffredinol i oedolion hŷn yn golygu y

gallai camddefnyddio sylweddau yn y grŵp hwn fod yn fwy cymhleth ac y gallent gyflwyno problemau rheoli a allai fod yn wahanol i'r rhai mewn pobl iau.

Mewn ymateb i'r heriau hyn ac er mwyn gwella mynediad at driniaeth a chefnogaeth cafodd Fframwaith Triniaethau Camddefnyddio Sylweddau penodol - 'Gwella mynediad at driniaethau camddefnyddio sylweddau i bobl hŷn' ei gyhoeddi gan Lywodraeth Cymru ar 13 Tachwedd, 2014.

Rydym hefyd wedi gofyn i'r Panel Ymgynghorol arbenigol annibynnol ar Gamddefnyddio Sylweddau ystyried yr ymyriadau polisi sy'n angenrheidiol i fynd i'r afael â chamddefnyddio sylweddau mewn poblogaeth sy'n heneiddio ac rydym yn disgwyl derbyn ei adroddiad ar y mater hwn yn ystod haf 2015.

### Pobl Hŷn - Ychwanegu at Fywyd

'Ychwanegu at Fywyd' yw'r gwiriad iechyd a lles ar gyfer pobl 50 oed neu drosodd yng Nghymru. Mae'r hunanasesiad ar-lein hwn yn cynnwys adran ar alcohol, sy'n rhoi adborth i ddefnyddwyr ynghylch eu defnydd o alcohol ac awgrymiadau / cymorth ar sut i'w leihau lle bo angen hynny. Ers i 'Ychwanegu at Fywyd' gael ei gyflwyno'n genedlaethol mae 16,633 o bobl wedi mynd i'r safle gyda 7,926 o asesiadau iechyd a lles wedi'u cwblhau.

### Cyn-filwyr

Mae Llywodraeth Cymru wedi ymrwymo i ddarparu triniaeth y GIG fel blaenoriaeth ar gyfer cyflyrau iechyd cyn-filwyr sy'n gysylltiedig â'u gwasanaeth milwrol a rhoi mynediad iddynt i wasanaethau arbenigol i gleifion mewnol. Yn Chwefror 2014 fe wnaethom hefyd ddatblygu canllawiau penodol i wella mynediad at driniaeth camddefnyddio sylweddau i gyn-filwyr a oedd yn amlinellu ystod o gamau gweithredu i gefnogi cyn-filwyr sydd â phroblemau camddefnyddio sylweddau. Rydym bellach yn gweithio'n agos gyda Byrddau Cynllunio Ardal Camddefnyddio Sylweddau i weithredu'r canllawiau.

### Triniaeth ar gyfer Troseddwyr yn y Ddalfa

Mewn perthynas â throseddwyr o fewn y lleoliad gwarchodol, canolbwyntiwyd ar wella cyflenwi darpariaeth gwasanaethau camddefnyddio sylweddau ar adegau allweddol, wrth iddynt gael eu derbyn ac wrth iddynt gael eu rhyddhau o'r ddalfa. Mae mynediad at gyngor cywir ac ymyrraeth glinigol yn parhau i fod yn thema amlwg ar gyfer y troseddwr cyn iddo fynd i'r ddalfa neu ar ôl iddo gael ei ryddhau. Mae Llywodraeth Cymru wedi gweithio gyda NOMS a chynrychiolwyr o fyrddau iechyd lleol a'r Bwrdd Cynllunio Ardal Lleol i wella'r gwasanaeth gan nyrsys arbenigol yng Ngharchar Caerdydd ac mae hyn yn cael ei ystyried mewn rhannau eraill o ystad carchardai'r sector cyhoeddus.

Mae cysylltiadau gyda'r Rhaglen Ymyriadau Cyffuriau a arweinir gan PCC ar draws Cymru wedi eu hen sefydlu ac yn caniatáu i lefelau arbenigol o driniaeth barhau lle mae'r angen yn cael ei nodi.

### Pobl ddigartref

Mae cysylltiadau da wedi'u sefydlu rhwng Pwyllgorau Cydweithio Rhanbarthol y Rhaglen Cefnogi Pobl a Byrddau Cynllunio Ardal camddefnyddio sylweddau. Mae tri phrosiect peilot yn archwilio'r rhwystrau i ddiwallu anghenion pobl ddigartref sydd â phroblemau iechyd meddwl a phroblemau gyda chamddefnyddio sylweddau sy'n cyd-ddigwydd wedi cael eu cwblhau, ac arweiniodd hyn at ddigwyddiad i roi adborth a chyflwyno arfer da yng Nghaerdydd ym mis Mawrth 2014. Cyhoeddwyd yr adroddiad terfynol gan Gymdeithas Llywodraeth Leol Cymru yn Hydref 2014.

Roedd adroddiad cynnydd, a gyhoeddwyd ym mis Mawrth 2015, ar y gwaith o Gyflwyno'r Safonau Iechyd ar gyfer Grwpiau Digartref a Rhai Agored i Niwed, yn dangos cynnydd parhaus o ran mynediad at wasanaethau.

Daeth darpariaethau digartrefedd Deddf Tai (Cymru) 2014 i rym ar 27 Ebrill, 2015. Mae'r ddeddfwriaeth hon yn cynnwys dyletswyddau newydd ar awdurdodau lleol i helpu i atal a lleddfu

digartrefedd, waeth beth yw statws eu hangen blaenoriaeth. Bydd hyn yn sicrhau bod pawb sydd â phroblemau camddefnyddio sylweddau yn cael eu cynorthwyo i ymdrin â'u hanghenion o ran tai a'u hanghenion cysylltiedig.

## 2. Effeithiolrwydd polisïau presennol Llywodraeth Cymru ynghylch ymdrin â chamddefnyddio alcohol a sylweddau ac unrhyw gamau pellach y gallai fod eu hangen

Mae Llywodraeth Cymru yn defnyddio ystod o fesurau i asesu effeithiolrwydd polisïau presennol Llywodraeth Cymru wrth ymdrin â chamddefnyddio sylweddau. Ochr yn ochr â gwerthusiadau annibynnol a gynhaliwyd ar brosiectau ac ymyriadau penodol rydym yn canolbwyntio ar nifer o ddangosyddion allweddol.

### Marwolaethau oedd yn gysylltiedig ag Alcohol 2013

Dangosodd yr ystadegau diweddaraf, a gyhoeddwyd gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol ar 11 Chwefror 2015, fod 467 o farwolaethau sy'n gysylltiedig ag alcohol yng Nghymru yn 2013. Roedd hyn yn ostyngiad o 7.3 y cant ers y flwyddyn flaenorol (504). Roedd y gostyngiad hwn bron yn gyfan gwbl oherwydd y gostyngiad yn nifer y marwolaethau oedd yn gysylltiedig ag alcohol ymysg menywod, gyda nifer y marwolaethau yn gostwng o 193 yn 2012 i 161 yn 2013 (16.6%). Ymysg dynion, roedd 306 o farwolaethau yn gysylltiedig ag alcohol yn 2013, gostyngiad o 5 (1.6%) o'i gymharu â 2012.

### Marwolaethau oedd yn gysylltiedig â Chyffuriau 2013

Dangosodd yr ystadegau diweddaraf, a gyhoeddwyd gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol ar 3 Medi, 2014 fod 135 o farwolaethau o ganlyniad i gamddefnyddio cyffuriau (yn cynnwys cyffuriau anghyfreithlon) a 208 o farwolaethau o ganlyniad i wenwyno gan gyffuriau (yn cynnwys cyffuriau cyfreithlon ac anghyfreithlon) yng Nghymru yn 2013. Nid oedd newid yn y ffigurau marwolaethau o ganlyniad i gamddefnyddio cyffuriau ers ffigurau 2012, tra bod y marwolaethau o ganlyniad i wenwyno gan gyffuriau yng Nghymru wedi gostwng o 6 (2.8%) o'i gymharu â 2012. Mae'r marwolaethau o ganlyniad i gamddefnyddio cyffuriau a gwenwyno gan gyffuriau wedi parhau i ostwng ers 2010 pan gyrhaeddodd y ddau uchafbwynt o 162 a 224 yn y drefn honno.

### Dangosyddion Perfformiad Allweddol (DPA)

Cronfa Ddata Genedlaethol Cymru ar Gamddefnyddio Sylweddau yw'r ffynhonnell swyddogol o ddata a ddilyswyd ar gyfer darparwyr gwasanaethau trin ac mae'n galluogi Llywodraeth Cymru a Byrddau Cynllunio Ardal i fonitro ac adrodd am berfformiad yn erbyn y Dangosyddion Perfformiad Allweddol cenedlaethol o ran amseroedd aros a chyfraddau ymgysylltu.

Ar lefel genedlaethol, mae'r Dangosyddion Perfformiad Allweddol yn dangos y bu gwelliant o 75.2% yn 2008/09 i 87.2% yn 2013/2014 yn nifer y bobl sy'n sicrhau amser aros o fewn 20 diwrnod rhwng atgyfeirio a thriniaeth.

Mae'r data diweddaraf hefyd yn dangos gostyngiad yng nghanran y bobl na wnaeth fynychu nac ymateb i gyswllt dilynol o 22.9% i 10% dros yr un cyfnod.

Rydym hefyd wedi ymrwmo i fesur cynnydd o ran canlyniadau i gleientiaid (er enghraifft 'ansawdd bywyd yn gwella rhwng y dechrau a'r adolygiad diweddaraf / diwedd y driniaeth'). Mae'r mesurau hyn yn cael eu galw'n Broffiliau Canlyniadau Triniaeth (TOPs) ac fe'u cyflwynwyd am y tro cyntaf yn 2012/13. Felly, mae dadansoddi tueddiadau yn anodd ac mae darlun cymysg ar hyn o bryd ar draws y Byrddau Cynllunio Ardal oedd yn adrodd yn erbyn y mesurau hyn yn ystod y deuddeg mis diwethaf.

### Gwerthuso gweithredu'r strategaeth

Yn ystod 2012, cynhaliodd Prifysgol De Cymru broses werthuso annibynnol o'r strategaeth camddefnyddio sylweddau, a chafodd y canlyniadau eu cyhoeddi ym Mehefin 2013. Daeth y gwerthusiad i'r casgliad bod strategaeth Llywodraeth Cymru yn ei hanfod yn gadarn, a'i bod yn cael cefnogaeth eang. Cafodd y pwyslais ar alcohol yn ogystal â chyffuriau anghyfreithlon ei ganmol yn helaeth hefyd. Gwnaeth y gwerthusiad nifer o argymhellion y mae Llywodraeth Cymru wedi eu gweithredu ers hynny.

## Cynllun Cyflawni Camddefnyddio Sylweddau 2016 - 2018

Ar hyn o bryd, rydym yn ymgynghori ar ddatblygu ein cynllun cyflawni terfynol i sicrhau bod y camau y byddwn ni a'n partneriaid cyflawni yn eu cymryd yn 2016-18 yn seiliedig ar dystiolaeth, yn canolbwyntio ar ganlyniadau ac yn rhai y gellir eu cyflwyno. Wrth ddatblygu'r cynllun nesaf rydym wedi ceisio sicrhau ein bod yn gwneud hynny yng nghyd-destun Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015. Cynhaliwyd chwe gweithdy i randdeiliaid ledled Cymru yn ystod mis Ebrill i archwilio pa gamau sydd eu hangen yn y cynllun cyflenwi nesaf er mwyn cyflawni'r canlyniadau a nodwyd o ran sylweddau. Mynychodd 109 o bobl o tua 50 o sefydliadau, gan gynnwys Tai, Prawf, yr Adran Gwaith a Phensiynau, defnyddwyr gwasanaeth, comisiynwyr a chynrychiolwyr addysg.

Bydd ymgynghori pellach yn parhau drwy gydol yr haf gyda'r cynllun cyflenwi drafft i fod i fynd allan ar gyfer ymgynghoriad ffurfiol yn ystod hydref 2015.

### Panel Cynghori ar Gamddefnyddio Sylweddau (APoSM)

Bydd Llywodraeth Cymru yn parhau i geisio cyngor ar gyflawni ein gwaith ar gamddefnyddio sylweddau gan y Panel Cynghori annibynnol ar Gamddefnyddio Sylweddau. Rydym wedi cytuno ar raglen waith ar gyfer y Panel Cynghori ar Gamddefnyddio Sylweddau ar gyfer 2014/15 sy'n cynnwys adroddiadau ar osod prisiau isaf ar gyfer uned o alcohol (a gyhoeddwyd: Gorffennaf 2014); adolygiad o tramadol a chyffuriau sy'n achosi cwsg ac adolygiad o'r ymyriadau polisi sy'n angenrheidiol i ymdrin â chamddefnyddio sylweddau mewn poblogaeth sy'n heneiddio.

### Iechyd Cyhoeddus Cymru

Mae gennym hefyd gytundeb lefel gwasanaeth gydag Iechyd Cyhoeddus Cymru i wneud gwaith ar ein rhan mewn meysydd megis data mynychder, WEDINOS a gweithredu'r gronfa ddata lleihau niwed. Mae Iechyd Cyhoeddus Cymru yn gweithio'n agos gyda swyddogion Llywodraeth Cymru hefyd i ddatblygu camau gweithredu i leihau marwolaethau sy'n gysylltiedig â chyffuriau ac alcohol. Mae hyn yn cynnwys arweiniad ar y broses o adolygu achosion o wenwyno angheuol a rhai nad ydynt yn angheuol a gwaith cyfredol mewn perthynas ag adolygu marwolaethau sy'n gysylltiedig ag alcohol. Bydd gwersi o'r ddwy broses adolygu (angheuol /heb fod yn angheuol ac alcohol) yn helpu i lywio ymatebion polisi Llywodraeth Cymru yn y meysydd hyn yn y dyfodol.

### 3. Gallu ac argaeledd gwasanaethau lleol ar draws Cymru i godi ymwybyddiaeth ac ymdrin ag effaith y niwed sy'n gysylltiedig â chamddefnyddio alcohol a sylweddau.

#### Heriau sy'n dod i'r amlwg

O ystyried y ffaith fod yr agenda camddefnyddio sylweddau yn newid mor gyflym, mae'n bwysig bod Llywodraeth Cymru yn adolygu ei hymateb polisi yn rheolaidd.

Cydnabyddir bod y cynnydd yn y sylweddau seicoweithredol newydd yn rhoi mwy a mwy o alw ar wasanaethau. Yn dilyn yr ymchwiliad diweddar a gynhaliwyd gan y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol, mae Llywodraeth Cymru wedi derbyn pob un o'r 14 o argymhellion. Bydd camau gweithredu sy'n gysylltiedig â'r rhain, ynghyd â'r goblygiadau datganoledig o ddeddfwriaeth arfaethedig Llywodraeth y DU ar yr NPS a chyingor pellach y gofynnwyd amdano gan y Panel Cynghori ar Gamddefnyddio Sylweddau yn cael eu hymgorffori yn y cynllun cyflenwi nesaf ar gamddefnyddio sylweddau.

Rydym yn gweithio hefyd gyda'r Swyddfa Gartref i sicrhau bod y ddeddfwriaeth arfaethedig i fynd i'r afael â sylweddau seicoweithredol newydd, a gyhoeddwyd yn Araith y Frenhines 2015, yn adlewyrchu safbwynt polisi Llywodraeth Cymru a'r maes darparu yng Nghymru.

Ar ben hynny, rydym yn gwybod bod poblogaeth sy'n heneiddio; mwy o ffocws ar ymdrin â'r niwed sy'n gysylltiedig â chamddefnyddio alcohol a'r ymgyrch tuag at wasanaethau sy'n canolbwyntio ar adferiad yn ogystal ag egwyddorion gofal iechyd darbodus yn gorfodi gwasanaethau i ailystyried eu modelau traddodiadol a symud tuag at un sy'n fwy hyblyg ac yn bodloni ystod amrywiol o anghenion.

#### Y Sefyllfa o ran Cyllid a Chyflenwi

Mae cyllid Llywodraeth Cymru ar gyfer gwasanaethau camddefnyddio sylweddau lleol yn cynnwys dyraniadau sydd wedi'u neilltuo ar gyfer camddefnyddio sylweddau i fyrddau iechyd lleol a thros £22 miliwn a ddarperir yn flynyddol, fel rhan o'r Gronfa Weithredu ar Gamddefnyddio Sylweddau i saith Bwrdd Cynllunio Ardal. Mae'r Byrddau Cynllunio Ardal - yn eu tro - yn gyfrifol am gomisiynu a darparu gwasanaethau ac ymyriadau polisi eraill sy'n gysylltiedig â gweithredu strategaeth a chynllun cyflenwi Llywodraeth Cymru.

#### Ansawdd y Gwasanaeth / Safonau Craidd Cenedlaethol

Mae ansawdd y gwasanaethau yn cael ei sbarduno drwy gydymffurfio â Safonau Craidd Cenedlaethol Llywodraeth Cymru ar gyfer camddefnyddio sylweddau. Mae 25 o safonau craidd sy'n anelu at gryfhau llywodraethu ac atebolrwydd cynllunio a darparu gwasanaethau camddefnyddio sylweddau; sicrhau bod dull gweithredu sy'n canolbwyntio ar y dinesydd yn cael ei integreiddio i'r holl weithgareddau allweddol sy'n ymwneud â chynllunio, adolygu a chyflwyno gwasanaeth; ac yn y pen draw, sicrhau bod yr ystod lawn o wasanaethau yn cael ei darparu yn effeithiol, yn ddiogel ac yn gyson ledled Cymru.

Mae trefniadau yn eu lle o fewn Llywodraeth Cymru i fonitro perfformiad Byrddau Cynllunio Ardal yn erbyn Dangosyddion Perfformiad Allweddol, camau gweithredu Byrddau Cynllunio Ardal o fewn cynllun cyflenwi 2013-15 a'r safonau craidd cenedlaethol.

#### Gallu ac Argaeledd y Gwasanaethau

Er mwyn asesu'r heriau presennol a thueddiadau'r dyfodol, mae'n bwysig dadansoddi'r data sydd ar gael i lunio gwasanaethau.

#### *i) Atgyfeiriadau*

Roedd 24,806 o atgyfeiriadau yn 2013-14, heb gynnwys 39 o atgyfeiriadau lle na roddwyd unrhyw wybodaeth ar sail rhyw, a 5,233 o atgyfeiriadau pellach a gafodd DNA cyn yr asesiad.

Cafodd 54% o'r atgyfeiriadau hyn eu disgrifio fel rhai gydag alcohol fel y prif sylwedd problemus ac roedd gan 39% gyffuriau fel y prif sylwedd problemus; mewn 6% o'r achosion ni chafodd y prif sylwedd problemus ei gofnodi adeg yr atgyfeiriad, er bod hyn wedi gostwng i 2% o achosion ar adeg yr asesiad.

Gwrywod oedd 62% yr atgyfeiriadau Alcohol a 72% o'r atgyfeiriadau Cyffuriau.

**ii) Triniaethau**

Cyfanswm nifer y cleientiaid oedd yn dechrau triniaeth yn 2013-14 oedd 14,143, gostyngiad o 9% ar 2012-13. Yn 2013-14 nifer y cleientiaid Cyffuriau oedd yn dechrau triniaeth oedd 6685 o'i gymharu â 7168 o gleientiaid Alcohol.

**iii) Amserau Aros**

O'r 14,136 o gleientiaid a ddechreuodd driniaeth (ac a oedd ag amseroedd aros diliys), cynyddodd y ganran a ddechreuodd o fewn 20 diwrnod gwaith o 73% yn 2009-10 i 87% yn 2013-14, gan barhau â'r duedd o welliant dros y cyfnod o 5 mlynedd .

Cafodd 84% (5,990) o'r cleientiaid ag alcohol fel y prif sylwedd problemus eu trin o fewn 20 diwrnod gwaith, tra cafodd 92% (6,132) o gleientiaid gyda chyffuriau fel y prif sylwedd problemus eu trin o fewn 20 diwrnod gwaith.

Rhaglen Strategol Law yn Llaw at Gymru Iach ar Waith: Rhaglen Gwasanaeth Mentora gan Gymheiriaid i Rai Di-waith (Camddefnyddio Sylweddau / Iechyd Meddwl)

Er mwyn ymdrin ag angen heb ei ddiwallu ar hyn o bryd ar gyfer gwasanaethau sy'n canolbwyntio ar gyflogaeth a datblygu ar Brosiect Mentora gan Gymheiriaid ynghylch Camddefnyddio Sylweddau 2009-2014, mae Adran Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol Llywodraeth Cymru yn datblygu cais i Gronfa Gymdeithasol Ewrop. Bydd y prosiect arfaethedig yn cefnogi pobl ddi-waith a rhai sy'n anweithgar yn economaidd yn y tymor hir sy'n gwella o gamddefnyddio sylweddau a/neu broblemau iechyd meddwl. Bydd y gwasanaeth hwn yn canolbwyntio ar gael gwaith, drwy fentora gan gymheiriaid a rhoi cymorth arbenigol ynghylch cyflogaeth.

# Eitem 6

Yn rhinwedd paragraff(au) vi o Reol Sefydlog 17.42

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Evidence from Welsh Local Government Association & Association of Directors of Social Services – CSR 10 / Tystiolaeth gan Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru a'r Gymdeithas Cyfarwyddwyr Gwasanaethau Cymdeithasol – CSR 10

**The Care and Support (Eligibility) (Wales) Regulations 2015** – Joint Joint response on behalf of the Association of Directors of Social Service (ADSS) Cymru and the Welsh Local Government Association (WLGA)

## Introduction

1. The Welsh Local Government Association (WLGA) represents the 22 local authorities in Wales. The three national park authorities and three fire and rescue authorities are associate members. It seeks to provide representation for local authorities within an emerging policy framework that satisfies the key priorities of our members and delivers a broad range of services that add value to Welsh Local Government and the communities they serve.
2. The Association of Directors of Social Services Cymru (ADSS Cymru) is the professional and strategic leadership organisation for social services in Wales and is composed of statutory Directors of Social Services, and the Heads of Service who support them in delivering social services responsibilities and accountabilities; a group of 80 or so social services leaders across the 22 local authorities in Wales.
3. ADSS Cymru and WLGA have previously responded to the Welsh Government consultation on the proposed code of practice and regulations in relation to Eligibility, a copy of the response can be found at: <http://www.wlga.gov.uk/social-services-consultation-responses/wlga-adss-cymru-consultation-response-regulations-and-code-of-practice-part-34-sswb-wales-act/>

## Will the draft Regulations and Code of Practice achieve the desired aims of the Act?

4. The WLGA and ADSS Cymru have previously communicated our broad support for the Act's vision and the ambitious principles that it sets out. We welcome its timely nature in the face of increasing pressures on social care services, both within local government and across our partners in NHS and the third sector.
5. We continue to endorse the analysis from 'Better Support at Lower Cost' (SSIA, 2011) that fundamental to achieving those two outcomes, i.e. better support and lower cost, is a cultural shift in professional and organisational practice and policy. There needs to be a move towards people being offered opportunities to take more control over their own lives and over how they make flexible use of the care and support that is available, with a shift in focus away from a concentration on process, towards a determination to consider and deliver better outcomes.
6. The approach to eligibility outlined holds to the principles of the Act, with eligibility based on a judgement that encompasses needs, outcomes, barriers, risks and resources, all of which connect to the Act's ambitions. **Tudalen 58** added advantage that it complements

the highly regarded work undertaken by Prof. Eileen Munro in England on children's services safeguarding and protection, with her recommendation that the focus should shift to 'doing the right thing' and away from 'doing things right', in other words away from process and towards outcomes. This helps to emphasise that in Wales a system is being developed that is equally applicable for adults and children, and that is another principle of the Act. It also accords with the evidence in the memorandum that this approach is closer to the current arrangements in Children's Services for determining the thresholds for assessment and providing a service.

7. The eligibility test is a significant change, away from eligibility criteria being used predominantly to gatekeep and 'say no'. The 'can and can only' test is not a simple and unambiguous test, as, inevitably and appropriately, it leaves space for professional judgment to be exercised, leading to potentially different interpretations being made. Whilst professional judgment will and should always be a consideration, the search for consistency may be a difficult objective to achieve and this may need more thought and testing out with users and carers in particular.
8. It is important to recognise that the proposed model for eligibility is new and untested. Whilst this approach may reduce the number of people who require a care and support plan by introducing opportunities to help people retain independence and access early intervention and prevention services without the need for a formal plan this is a long term vision and currently remains an aspiration. There are many elements to the Act which are inter-related and dependent on each other – the desired aims and vision for eligibility can only be achieved if there are appropriate preventative and early intervention services in place. Our previous consultation responses to the Act highlight the very real challenges being faced in providing preventative services – if the necessary preventative services are not available, and in fact face being cut, then this is likely to have a detrimental impact on social services as an increasing number of people will become eligible for a care and support plan with lower needs than would have been previously seen as the necessary services are not available in the area. The role of preventative and early intervention services, as well as the greater focus on people's well-being, are not aspects that social services can manage on their own and so it is vital that the wider Council and partner organisations, e.g. health, are fully aware of their responsibilities under the Act and held to account for supporting delivery.
9. Many elements of the Act, including assessment and eligibility, will take time to implement in full, with clear training needs for staff or additional resources required. Whilst local authorities are working on the development of many elements of the Act, including assessment and eligibility, IAA services, promotion of social enterprises and an increasing focus on outcomes, experience has taught us that we need to allow time for their proper and healthy development. As such we need to be clear about the expectations from April 2016 and be realistic in agreeing what is achievable in this timeframe, to ensure new practice is sustainable.
10. Eligibility is dependent on assessment and so it is important that both are considered at the same time. We agree that the approach is simpler than the current assessment arrangements for adults and children. A single assessment process for everyone, children and adults, is a major shift, but one to be welcomed. We do believe that more work needs to take place to ensure that the tools that currently support assessment in both children's and adult services are tailored to meet the aspirations of the Act, if possible, without imposing additional burdens on front-line workers to a point where what currently works well.

11. The aim to reduce bureaucracy is welcome, but that will need energy and resources devoted to tackling the inevitable complexity associated with a much easier and simpler process for 'consented' sharing of information, not the least of which will be ensuring that IT systems and a revitalised shared commitment make this possible.
12. We are less sure about whether the approach will be simple to apply, as it requires a very different approach and thereby challenges some of the practice that has inevitably become embedded in people's daily work. Once again it highlights the need for careful, yet robust training and staff development, so that no-one is left in any doubt about the expectations for a fundamental change in the nature of the relationship between users/carers and the workers who are leading and/or involved in their assessment. Many members of the public look to professionals to solve their family problems and meet their needs and a prudent approach to social care will need to be promoted alongside the prudent healthcare message.
13. It will be vital to review progress as this new approach is implemented and it is positive to see that the Welsh Government intends to commission an evaluation to enable the impact of the new model of assessment and eligibility to be considered. Both ADSS Cymru and WLGA would want to play a full part in this work, as we are all committed to ensure the aspirations of the Act deliver for people with care and support needs.

### **Are the Regulations appropriate to ensure the right access to care and support for people who require it in Wales?**

14. The Explanatory Memorandum (EM) recognises that there is no precedent for the proposed new model and the evidence is based on data that has not been fully tested. We need to allow for a period of time to allow the changes to be implemented and ensure that the new approach is kept under review and tested to ensure that it achieves the ambitions of the Act and provides the right access to care and support for people who require it in Wales.

### **Do the Regulations and Code of Practice sufficiently address any concerns previously raised?**

15. It is positive to see that the code of practice is being further refined in order to reflect and integrate the key principles and guidance from the Framework for the Assessment of Children in Need and their Families as it is important that the current strengths of Children's Services are built on. It is also helpful that the ambiguity between 'simple' and 'complex' assessment has been clarified and we welcome the removal of these terms.
16. The EM looks at the costs associated with each of the eligibility options that were considered. The graphs set out in the EM are helpful, but at this stage may not offer any conclusive evidence about the likely financial impact in particular of option three, the chosen approach. Graph 2 shows the 'spend per head of the adult population on local authority services' for each of the 22 councils. We believe that it is important to understand the socio-economic context for each of the councils, currently operating to both 'low' and 'moderate' criteria. Only one council is operating to 'low' and that council, as shown in graph 1, is spending less than the average per head on adults receiving local authority services and is in the mid-range (i.e. 14th out of 22) on graph 2. Similarly of the four councils operating to 'moderate', three are indeed spending less than the Welsh average on local authority social care or head of adult population, but the fourth is the second highest spender (council 7).

17. It may be that there are characteristics, in relation to the socio-economic context, that are similar for these five councils that could explain these spending positions, potentially suggesting that their use of 'low' and 'moderate' eligibility criteria is not a significant factor in their spending position. Welsh Government may find it helpful to commission a cost benefit analysis across Wales, to compare service profiles and outcomes achieved, when the changes under the Act have had time to bed down.
18. Another factor that should be considered in relation to the demographic trends, that are now well understood, is the ambition within the Act for early intervention and prevention to play a much bigger role in the offer that is made to people. This could mean that increasingly people over 85 will access a wider range of preventative services and facilities, thereby removing the inevitability of that growing population receiving treatment, care and support through public sector services at a critical and acute level. The Act requires that, through the provision of good quality information, advice and assistance, opportunities will be created for older people, in particular, to learn about and access community and neighbourhood facilities, some of which will be in place which do not require a referral but simply an introduction. These may be simply extending what third sector and community organisations are currently offering, or it may be that the encouragement of cooperatives and social enterprises will see the development of facilities that people experience as meaningful, local and in which they can play a part. The development or extension of these different kinds of facilities will not be without the need for support, both financial and practical and third sector agencies regularly demonstrate their ability to develop and extend support with relatively small amounts of resource. The role of WCVA and Community Voluntary Councils is critical in sharing best practice and supporting third sector agencies to attract new funds that are not available to Local Authorities.
19. The EM makes reference to significant savings that could be achieved by reducing the expenditure on assessment and care management. Whilst savings may be possible through a more proportionate response we do need to be mindful of the increased responsibilities local authorities have in relation to carers and the likely increase in demand as a result of carers requesting assessments. Demographic changes also mean that there will be higher numbers of older people and people with long term conditions, who will create new demands on the current workforce. Additionally the code of practice on assessments sets out that as part of the provision of advice and assistance through the IAA service an assessment will be required that takes into account the five elements to determine eligibility – this will require experienced and highly skilled staff to be able to have a meaningful conversation with a person at their first point of contact to be able to undertake these responsibilities and so we need to be clear on what impact this will have, particularly on existing IAA services.

### **Are there likely to be any barriers to the implementation of the provisions?**

20. We have previously outlined our concern that the Act will increase pressure on local authorities and that staff training and workforce development remains the highest priority. As such the Delivering Transformation Grant and the additional resources to support workforce development are welcomed. This will need to be kept under review to ensure that adequate resources and support are available to ensure that the work required to successfully implement the Act can be achieved.
21. As highlighted above no part of the Act can be looked at in isolation as there are many inter-dependencies – whilst assessment and eligibility sit firmly with local authorities many of the services that will be accessed following assessment will sit outside local authority control. This is not something that local authorities can do on their own and so we need to ensure that all partners are aware of their responsibilities and are held to account for delivery of the Act.

22. We have also stressed that whilst the aim is to provide a consistent response across Wales the 'can and can only' test is not a simple and unambiguous test, as, inevitably and appropriately, it leaves space for professional judgment to be exercised, leading to potentially different interpretations being made. In addition we will also have situations where in one area someone will become eligible for a care and support plan as there are no services available in their community that meet their needs, whilst in another area there may be services in place, so someone with very similar needs may find themselves not eligible. This highlights the fact that finding a consistent response may not be possible as it will be determined by what services are available in any given area. This is particularly pertinent as we rely more on third sector and social enterprises, which will not be uniform across Wales but will reflect the geographical and population differences at locality level, as well as the aspirations and priorities of service users, if we are true to our ambition to develop service user led support and services.

## Age Alliance Wales

### Care and Support Eligibility (Wales) Regulations 2015

### Response to Health and Social Care Committee



National Assembly for Wales / Cynulliad Cenedlaethol Cymru

[Health and Social Care Committee / Y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol](#)

[The Care and Support \(Eligibility\) \(Wales\) Regulations 2015 / Rheoliadau Gofal a Chymorth \(Cymhwysra\) \(Cymru\) 2015](#)

Evidence from Age Alliance Wales - CSR 07 / Tystiolaeth gan Cynghrair Henoed Cymru - CSR 07

**Age Alliance Wales (AAW) is the alliance of 19 national voluntary organisations committed to working together to develop the legislative, policy and resource frameworks that will improve the lives of older people in Wales.**

The following 19 organisations represent Age Alliance Wales: Age Connects Wales, Age Cymru, Alzheimer's Society Wales, Arthritis Care, Care and Repair Cymru, Carers Wales, Contact the Elderly, Carers Trust Wales, Cruse Cymru, CSV -RSVP Wales, Deafblind Cymru, Disability Wales, NIACE Cymru, Prime Cymru, RNIB Cymru, Action on Hearing Loss Cymru, The Stroke Association and Volunteering Matters.

1. Age Alliance Wales (AAW) was pleased to have the opportunity to participate in the Welsh Government Technical Groups. Feedback from members showed the groups were viewed as positive and constructive.
2. AAW believes that a new national eligibility framework will be beneficial to older people providing that the criteria for eligibility is fair and adherence to framework is monitored. The level of eligibility needs be set at a fair and reasonable point; setting the benchmark too high would create a barrier to accessing vital care and support services for many.
3. AAW is a keen champion of the role of preventative services in maintaining and enhancing the well-being of older people. We were therefore pleased to note paragraph 2.24 of the Code of Practice which states: *Even where a determination of eligibility is made there remains a duty on the local authority to support people to access any appropriate community based services where these contribute to meeting the person's well-being outcomes.*
4. However, in the light of recent public sector cuts to adult community learning classes, libraries and day centres, we question whether local communities are ready and able to offer the variety and range of preventative services required to support older people with low level needs. It may well be that the development of

new and innovative ways of working alongside increased partnership working between sectors, will lead to an increase in the availability and quality of preventative services, but this is currently not the case.

5. AAW believes that older people should be involved in the design, planning and delivery of services. With local authorities holding sole responsibility for commissioning health and social care services, it is unclear how meaningful engagement with older people will be achieved. Furthermore, with voluntary organisations experiencing budget cuts and being required to deliver more for less, meaningful engagement with older people is being compromised.
6. AAW shares the concerns of the Carers Alliance and Age Cymru that the Bill, in aiming to achieve an increased focus on people's strengths, capacity and capabilities, could result in additional demand and expectation being placed on unpaid carers to meet the care and support needs of the people they care for. It is vital that primary and secondary legislation provides a clear legal framework for the decisions which need to be made by local authorities in these matters.
7. AAW was pleased to note that the Act's primary and secondary legislation relating to assessments stated that needs assessments SHOULD NOT include a consideration of the willingness or availability of a carer to provide care and support. However the 'can and can only' eligibility test contradicts this by stating that consideration of the availability of 'others who are willing to provide that care' SHOULD be included.
8. In light of the above, AAW shares the concern of Age Cymru and the Carers Alliance regarding the withdrawal of Regulation 7 from the original consultation draft. Regulation 7 stated that a local authority should disregard care given by a carer in when assessing need and eligibility. The withdrawal of the regulation could lead to a situation where carers are placed under undue pressure and lack the support they need to care adequately for a relative or friend.
9. There is a lack of clarity in the regulations and guidance regarding how the effectiveness of preventative services will be monitored. As detailed in highlighted in paragraph 3 of this document, cuts to local authority services and reductions in income for voluntary organisations are seriously reducing the number and range of preventative services available to an older person. Consequently, it is vitally important to have effective mechanisms in place that monitor whether community preventative services are being successful in supporting older people to achieve their stated outcomes.
10. AAW shares concerns expressed by RNIB Cymru and Action on Hearing Loss Cymru that assessors carrying out the eligibility test may not have the skills to make an informed assessment of the needs of someone with sight loss or who is deaf or with hearing loss. People with sight loss should have access to specialist

assessments from someone such as a rehabilitation officer for the visually impaired. People who are deaf or have hearing loss should have access to assessments carried out by specialist social workers for the deaf, or suitably qualified and trained social workers, in line with the ADSS' best practice guidance.

11. AAW shared the concern of RNIB Cymru and Action on Hearing Loss Cymru that the first draft of the eligibility regulations failed to reference the barriers to accessing information faced by people with communication needs. People with little or no sight are at a major disadvantage when accessing information and when communicating independently. This applies also to people with hearing loss if services rely on telephone contact and also people who use British Sign Language and for whom English or Welsh could be a second language. We therefore welcome the change made to the eligibility criteria following public consultation, to include the ability to communicate in regulations 3, 4 and 5. However we would recommend that this is reworded to say "ability to communicate or access information."
12. It has not been specified by the Act or in any secondary legislation drafted to date whether specialist habilitation and rehabilitation for people with sight loss will or should be provided as a community-based preventative service, or as a service provided by a local authority that would require an assessment of eligibility to access support. This implies that this would be a decision for local authorities to make, on the basis of their population needs assessment, and may result in differing service structures in different local authority areas. AAW shares the concerns of RNIB Cymru that this will result in inconsistent experiences for blind and partially sighted people across Wales.
13. AAW is concerned that if charging for preventative services is introduced, it will have a negative impact on older people by potentially deterring them from accessing services that maintain well-being and prolong their ability to live independently. The cost of deterring people from accessing preventative services will ultimately be met by the NHS.

National Assembly for Wales / Cynulliad Cenedlaethol Cymru  
[Health and Social Care Committee / Y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol](#)  
[The Care and Support \(Eligibility\) \(Wales\) Regulations 2015 / Rheoliadau](#)  
[Gofal a Chymorth \(Cymhwysra\) \(Cymru\) 2015](#)

Evidence from Social Care and Wellbeing Alliance Wales – CSR 11 /  
Tystiolaeth gan Cynghrair Gofal Cymdeithasol a Llesiant Cymru – CSR 11

**SOCIAL CARE AND WELLBEING ALLIANCE WALES**

**RESPONSE TO THE ELIGIBILITY CRITERIA REGULATIONS AND CODE OF PRACTICE**

We are content for this paper to be made public. For further information please contact  
Meleri Thomas, Co Vice-Chair, Social Care and Wellbeing Alliance Wales

[REDACTED]

Tim Ruscoe, Co Vice-Chair, Social Care and Wellbeing Alliance Wales

[REDACTED]

1. The Social Care and Wellbeing Alliance [SCWAW] welcomes the opportunity to respond to and provide evidence to the Health and Social Care Committee on the Eligibility Criteria.
2. SCWAW is an alliance of around 30 third sector and professional organisations established to identify, and seek to address, emerging issues affecting social care and wellbeing and their impact on people in Wales.
3. SCWAW believes the Social Services and Wellbeing Act should deliver robust outcomes for the people of Wales who need access to social care and support services to live full and independent lives.
4. We support the establishment of an all-Wales eligibility criteria. We hope that this will help ensure parity of provision regardless of where people live.
5. We welcome the inclusion of the 'ability to communicate' as a recognised eligible need for children, adults and carers in the regulations. For people who have conditions that affect their ability to communicate, such as autism, taking account of a person's communications ability and method of communication is crucial in making sure that they get the care and support at the right time, in the right place, in the right way.
  - a. We would further welcome that mental capacity be recognised in the ability to communicate, particularly relating to the ability of those with dementia to communicate meaningfully or with real understanding.
  - b. We would still like to see assistance with taking medication and managing medical conditions added to the criteria. This would include people with little or no sight who are often unable to detect a change in their appearance or symptoms which might be the early signs of a health problem, or who will need help to administer or manage their medication.

6. We welcome the commitment to put the needs of the individual at the centre of the assessment and care planning process and the emphasis on it being proportionate. However our overall impression is that the eligibility criteria as currently written rely too much on informal support from family and friends. We are concerned that this will put pressure on families to say that they can provide care and support to avoid eligibility.
7. We would support the principal that children and adults must be 'willing and able' to provide care and support, without a presumption that they can provide it.
8. SCWAW is concerned that the 'Can and Can Only Test' is difficult to understand and has the potential to exclude people who have low-level need such as help getting dressed, getting washed or preparing food [moderate needs under the old system].
9. We are also concerned that the 'Can and Can Only Test' suggests that 'need' will be based on what services are available not on the person's needs. The test must meet the person's needs and well-being outcomes. A community service that is only relevant in part will not meet specific needs in the way a more personalised care and support plan would.
10. We do however note that the 'Can and Can Only Test' will not apply when the need derives from abuse and neglect or the risk of abuse and neglect.
11. SCWAW supports the view that you cannot look at impact of eligibility regulations in isolation, in particular in relation to the skills of the assessor and input of specialists into assessment, and the availability of preventative services in the local area, for example whether someone is found eligible will depend on the preventative or community based services available.
12. We welcome the intention to support low level needs where these can and can only be met through the preparation and delivery of a care and support plan. Meeting low level needs is in line with the Act's preventative agenda and, if these low level social care needs are met before they escalate, the cost of meeting these needs is substantially lower than meeting higher level needs.
13. SCWAW supports the right of individuals to take up a Direct Payment, if they choose to do so. We welcome the inclusion in the Code of Practice that local authorities must explore all options for supporting an individual to manage a direct payment. We would recommend that this specifically includes setting up brokerage schemes to help people manage their direct payments. We would however want specific quality guarantees in place for the care and support purchased by Direct Payments.

National Assembly for Wales / Cynulliad Cenedlaethol Cymru  
[Health and Social Care Committee / Y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol](#)

[The Care and Support \(Eligibility\) \(Wales\) Regulations 2015 / Rheoliadau Gofal a Chymorth \(Cymhwysra\) \(Cymru\) 2015](#)

Evidence from Wales Carers Alliance – CSR 05 / Tystiolaeth gan Gynghrair Cynhalwyr Cymru – CSR 05

## National Assembly for Wales' Health and Social Care Committee

### Consultation on the Care and Support (Eligibility) (Wales) Regulations 2015

#### Wales Carers Alliance briefing paper

19.05.15

1. The Wales Carers Alliance appreciated the opportunity to take part in the Technical Groups convened by Welsh Government during the development of the regulations and codes of practice for the Social Services and Wellbeing (Wales) Act 2014. We were able to contribute to the Eligibility Technical Group and welcomed the constructive atmosphere amongst officials and representatives from the statutory and voluntary sector whilst dealing with complex and difficult issues.
2. The Alliance would however wish to raise a number of remaining concerns in regards to the Care and Support (Eligibility) (Wales) Regulations 2015, both in terms of the general aims of the Act in relation to setting national eligibility criteria and the detail of the regulations.
3. We understand the overarching aims of the Act to refocus on people's strengths, capacity and capabilities but we are concerned that this change of emphasis could easily result in additional demand and expectation being placed on unpaid carers to meet the care and support needs of the people they care for. It is vital then that primary and secondary legislation provides a clear legal framework for the decisions which need to be made by local authorities in these matters.

Gofalwyr Cymru, Tŷ'r Afon,  
Ynysbridge Court, Caerdydd, CF15 9SS  
Ffôn: [REDACTED] Ffacs: [REDACTED]

Carers Wales, River House,  
Ynysbridge Court, Cardiff, CF15 9SS  
Tel: [REDACTED] Fax: [REDACTED]

**Aelodau:**

Age Cymru, Anabledd Dysgu Cymru, Cymdeithas Alzheimer, Cymdeithas Genedlaethol Awtistaeth Cymru, Cymdeithas MS Cymru, Gofalwyr Cymru, Fforwm Cymru Gyfan, Gofal a Thrwisio Cymru, Hafal, Kids Cancer Charity, Macmillan Cancer Support, Marie Curie, Motor Neurone Disease Association, Parkinson's UK, Plant yng Nghymru, SNAP Cymru, Y Gymdeithas Strôc, Ymddiriedolaeth Gofalwyr Cymru

**Members:**

Age Cymru, All Wales Forum of Parents & Carers, Alzheimer's Society, Care & Repair Cymru, Carers Wales, Children in Wales, Kids Cancer Charity, Hafal, Learning Disability Wales, Macmillan Cancer Support, Marie Curie, Motor Neurone Disease Association, MS Society Wales, National Autistic Society Cymru, Parkinson's UK, SNAP Cymru, Carers Trust Wales, The Stroke Association

4. The first general point that we would like to make in regards to the “Can and Can Only” test is that during consultation events held in early 2015 by Carers Wales with 58 carers from 16 counties across Wales, the majority of carers commented that they found the “Can and Can Only” test difficult to understand and were indeed concerned that it would lead to increased pressure on carers to provide care and support to their loved ones.
5. The Alliance welcomes the high profile given to carers in the Act. Both the primary and secondary legislation relating to assessments make it clear that an assessment of needs must be carried out in a manner which disregards the willingness or availability of a carer to provide care and support. The “Can and Can Only” test and eligibility regulations however reintroduce the availability of “*others who are willing to provide that care*” directly into decisions about whether a person is legally entitled to have their needs met by a local authority. We believe that there is an inherent risk for carers in this approach, especially as the stated aim of the legislation is to “reduce the number of people who will require a care and support plan” and thereby have an enforceable right to support from their local authority.
6. The Alliance was therefore particularly disconcerted to see the removal of Regulation 7 from the original consultation draft. Regulation 7 specifically addressed the importance of a local authority disregarding the care given by a carer (to an adult or a child) when making decisions in regards to need and eligibility. We recognise that the Code of Practice on eligibility in paragraph 2.35 does provide some clarity on this issue. Specifically, that a local authority ‘**must** identify those needs which would be deemed as eligible if the carer was not meeting needs’.

However, there still remains the risk of confusion in how the Code relates to the regulations. This risk, coupled with the removal of Regulation 7, increases the likelihood of local authorities deciding that the care and support needs of an adult or disabled child can be readily met by their carer. This would potentially place undue pressure on carers to take on or maintain increasing or unsustainable levels of care.

Clauses 3(c)(ii), 4(c)(ii), 5(c)(ii) of the revised regulations refer to “others who are *willing* to provide that care” but the Alliance are concerned that this does not provide sufficiently clear direction on the relationship between eligibility and the willingness and availability of a carer to provide care and support. We also feel that the regulations and the Code of Practice only recognise the willingness of the carer to provide the care, and not the willingness of the

Gofalwyr Cymru, Tŷ'r Afon,  
Ynysbridge Court, Caerdydd, CF15 9SS  
Ffôn: [REDACTED] Ffacs: [REDACTED]

Carers Wales, River House,  
Ynysbridge Court, Cardiff, CF15 9SS  
Tel: [REDACTED] Fax: [REDACTED]

**Aelodau:**

Age Cymru, Anabedd Dysgu Cymru, Cymdeithas Alzheimer, Cymdeithas Genedlaethol Awstiaeth Cymru, Cymdeithas MS Cymru, Gofalwyr Cymru, Fforwm Cymru Gyfan, Gofal a Thrwio Cymru, Hafal, Kids Cancer Charity, Macmillan Cancer Support, Marie Curie, Motor Neurone Disease Association, Parkinson's UK, Plant yng Nghymru, SNAP Cymru, Y Gymdeithas Strôc, Ymddiriedolaeth Gofalwyr Cymru

**Members:**

Age Cymru, All Wales Forum of Parents & Carers, Alzheimer's Society, Care & Repair Cymru, Carers Wales, Children in Wales, Kids Cancer Charity, Hafal, Learning Disability Wales, Macmillan Cancer Support, Marie Curie, Motor Neurone Disease Association, MS Society Wales, National Autistic Society Cymru, Parkinson's UK, SNAP Cymru, Carers Trust Wales, The Stroke Association

individual with care needs to receive care from the carer. The original Regulation 7 may have been confusing but at least attempted to address this issue.

7. The Alliance welcomes that the Code of Practice on Eligibility states in paragraph 2.35 that the local authority 'must ensure the individual is involved as a full partner' in the assessment of eligibility. This is a welcome addition to the Code that strengthens the individual's role in determining the extent to which they can meet their well-being outcomes with the support of others or through services to which they have access.
8. Local authorities have a general duty to plan for and provide community preventative services whereas the eligibility regulations deal with decisions relating to individual legal rights and entitlements. There is no individual right or entitlement to access preventative services, this is a potential area for major dispute where local authorities may consider that a certain service or community activity is adequate to meet a person's needs but that person disagrees. This would have direct consequences for decisions about eligibility.

The Alliance is concerned that the regulations and guidance do not say enough about the links between the two. For instance, whose responsibility is it to show that a person's assessed needs can be met with the assistance of services in the community? We would expect regulations and guidance to require a local authority to demonstrate that they have relevantly signposted or made referrals on to a range of community services when making their decisions on eligibility.

Unless adequately resourced with a comprehensive range of community services there is a real risk of placing more pressure on carers instead of assisting them. It is worth mentioning that cuts in budgets in local authorities over recent years have resulted in the closure of many preventative services run by authorities and the third sector e.g. day care and short breaks.

9. The regulations refer to a range of well-being related factors but these do not correlate directly with the attributes of wellbeing specified in Part 2 of the Act. In particular, we can not see any reason for the exclusion of "suitability of living accommodation" from 3(b), 4(b) and 5(b) of the regulations and would want living accommodation to be included.
10. Although it is outside of the immediate remit of these regulations we would also like to highlight, that unlike the Care Act in England, the Social Services and Wellbeing (Wales) Act does not provide a right of appeal to decisions made by local authorities. Currently the only mechanism open to carers and those they care for to object to the outcome of eligibility decisions is to make a formal complaint. The Alliance believes that this oversight weakens

Gofalwyr Cymru, Tŷ'r Afon,  
Ynysbridge Court, Caerdydd, CF15 9SS  
Ffôn: [REDACTED] Ffacs: [REDACTED]

Carers Wales, River House,  
Ynysbridge Court, Cardiff, CF15 9SS  
Tel: [REDACTED] Fax: [REDACTED]

**Aelodau:**

Age Cymru, Anabedd Dysgu Cymru, Cymdeithas Alzheimer, Cymdeithas Genedlaethol Awstiaeth Cymru, Cymdeithas MS Cymru, Gofalwyr Cymru, Fforwm Cymru Gyfan, Gofal a Thrwio Cymru, Hafal, Kids Cancer Charity, Macmillan Cancer Support, Marie Curie, Motor Neurone Disease Association, Parkinson's UK, Plant yng Nghymru, SNAP Cymru, Y Gymdeithas Strôc, Ymddiriedolaeth Gofalwyr Cymru

**Members:**

Age Cymru, All Wales Forum of Parents & Carers, Alzheimer's Society, Care & Repair Cymru, Carers Wales, Children in Wales, Kids Cancer Charity, Hafal, Learning Disability Wales, Macmillan Cancer Support, Marie Curie, Motor Neurone Disease Association, MS Society Wales, National Autistic Society Cymru, Parkinson's UK, SNAP Cymru, Carers Trust Wales, The Stroke Association

the overall intentions of the Act and would like to see a formal appeals process introduced by legislation at the earliest opportunity.

11. On a minor note, there does not appear to be a footnote on the definition of “disabled” mentioned in point 19 of the statement setting out the amendments made following consultation.

### **About Wales Carers Alliance**

Wales Carers Alliance exists to represent the concerns and further the interests of carers in Wales. There are over 370,000 carers across Wales providing unpaid care to friends and family, together the 18 member organisations of Wales Carers Alliance work with and for carers to promote the well-being of all carers.

### **Current members of the Wales Carers Alliance :**

Age Cymru, All Wales Forum of Parents & Carers, Alzheimer’s Society, Care & Repair Cymru, Carers Wales, Children in Wales, Kids Cancer Charity, Hafal, Learning Disability Wales, Macmillan Cancer Support, Marie Curie, Motor Neurone Disease Association, MS Society Wales, National Autistic Society Cymru, Parkinson’s UK, SNAP Cymru, Carers Trust Wales, The Stroke Association

Gofalwyr Cymru, Tŷ'r Afon,  
Ynysbridge Court, Caerdydd, CF15 9SS

Ffôn: [REDACTED] Ffacs: [REDACTED]

Carers Wales, River House,  
Ynysbridge Court, Cardiff, CF15 9SS

Tel: [REDACTED] Fax: [REDACTED]

**Aelodau:**

Age Cymru, Anabledd Dysgu Cymru, Cymdeithas Alzheimer, Cymdeithas Genedlaethol Awtistaeth Cymru, Cymdeithas MS Cymru, Gofalwyr Cymru, Fforwm Cymru Gyfan, Gofal a Thrwio Cymru, Hafal, Kids Cancer Charity, Macmillan Cancer Support, Marie Curie, Motor Neurone Disease Association, Parkinson's UK, Plant yng Nghymru, SNAP Cymru, Y Gymdeithas Strôc, Ymddiriedolaeth Gofalwyr Cymru

**Members:**

Age Cymru, All Wales Forum of Parents & Carers, Alzheimer's Society, Care & Repair Cymru, Carers Wales, Children in Wales, Kids Cancer Charity, Hafal, Learning Disability Wales, Macmillan Cancer Support, Marie Curie, Motor Neurone Disease Association, MS Society Wales, National Autistic Society Cymru, Parkinson's UK, SNAP Cymru, Carers Trust Wales, The Stroke Association

# Eitem 8

National Assembly for Wales / Cynulliad Cenedlaethol Cymru  
[Health and Social Care Committee / Y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol](#)  
[The Care and Support \(Eligibility\) \(Wales\) Regulations 2015/ Rheoliadau](#)  
[Gofal a Chymorth \(Cymhwysra\) \(Cymru\) 2015](#)

Evidence from – CSR 04 Wales Alliance for Citizen Directed Support /  
Tystiolaeth gan Cynghrair Cymru ar gyfer Cymorth a Gyfarwyddir gan  
Ddinasyddion – CSR 04

## Health and Social Care Committee

### Scrutiny of the Care and Support (Eligibility) (Wales) Regulations 2015: Consultation

#### Your contact details

Name:	Paul Swann
Are you responding as an individual or on behalf of an organisation?	On behalf of an organisation
Organisation (and role if applicable):	Citizens and Providers Network of the Wales Alliance for Citizen Directed Support – Council Member
Telephone / Mobile number:	[REDACTED]
Email:	[REDACTED]
Would you like to be added to the Committee's contacts database for future inquiries?	Yes please.

#### Disclosure of information

The Assembly's [policy on disclosure of information](#) is available; please ensure that you have considered these details carefully before submitting information to the Committee.

#### Submitting evidence

If you wish to submit evidence, please send an electronic copy of your submission form to [SeneddHealth@assembly.wales](mailto:SeneddHealth@assembly.wales).

Alternatively, you send it to:

Catherine Hunt, Second Clerk,

Health and Social Committee

National Assembly for Wales

Cardiff Bay, CF99 1NA.

The Health and Social Care Committee has agreed to undertake scrutiny of the Care and Support (Eligibility) (Wales) Regulations 2015, which will be made under the Social Services and Well-being Act 2014. The draft Regulations were published by the Welsh Government on 8 May, and there will be a 60 day scrutiny period before a resolution for their approval can be considered by the Assembly. During this period, the Committee would like to hear the views of those with an interest on the draft Regulations. The draft Regulations should be considered alongside the Code of Practice on the exercise of social services functions in relation to part 4 (Meeting needs) of the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014.

To inform the work the Committee would welcome your views in relation to the consultation questions set out below. Comments should be a maximum of 2000 words in total.

### Consultation questions

**Question 1a** – What are your views as to whether the draft Regulations and Code of Practice as drafted will achieve the desired aims of the Act?

1a.1 The Citizens and Providers Network of the Wales Alliance for Citizen Directed Support (WACDS) welcomes this opportunity to provide evidence to the Health and Social Care Committee. Information about the Alliance and our definition of Citizen Directed Support (CDS) can be accessed at <http://www.disabilitywales.org/?p=4618>. Briefly,

*“Citizen Directed Support is a set of ideas to help us build good relationships with people who support us to achieve our goals and live our lives as we choose.”*

1a.2 WACDS’ overall perspective on the Act, and on the eligibility and meeting needs sections in particular, is determined by the extent to which we believe that the Regulations and Codes of Practice will guide local authorities and other agencies to implement CDS in practice.

1a.3 We articulated a number of concerns in our response to the

consultation on the regulations and Code of Practice in relation to Parts 3 and 4 of the Act (1). Although we believe that subsequent drafting of the regulations on eligibility and the Code of Practice on meeting needs could have gone further, the progress that has been made does alleviate some of these concerns.

1a.4 For instance, paragraph 2.11 in the Code sets out a rationale for the approach to assessment of need for social support, which we endorse, and regulation 6 provides a clear statement on individuals' ability to meet need. Taken together, we believe that these provide a sound basis for local authorities to approach the tasks of assessment and meeting need – as long as “need” is understood to mean “need for support” and not “special need” (see advice on use of terminology at 1c.6 below).

1a.5 However, we remain concerned that the “can, and can only” test set out in paragraph 2.20 of the Code remains open to interpretation by local authorities. Our understanding is that the intention behind the test is to ensure that local authorities only act within their legal powers and duties, with ‘can’ meaning that the required social support is within the authority’s legal powers and/or duties, and ‘can only’ meaning no other body has powers or duties to provide this support.

1a.6 We understand that a secondary intention was to link to the Section 16 duty to promote social enterprises, co-operatives etc. This should encourage provision of earlier intervention and preventative support that enables people to achieve their wellbeing outcomes without formal social support arrangements with the local authority. Without complete clarity about the purpose of the ‘can and can only’ test there is a risk that eligibility could become a barrier in itself.

1a.7 We are concerned that the requirement for individuals to exhaust all possible family- and community-based options for support before becoming eligible for statutory services could widen the gaps that people can fall through. We do not wish to see people being expected to ‘prove’ that they have made every attempt to overcome the barriers to them achieving their wellbeing outcomes within family and community resources before being listened to. We would therefore like to see guidance that discourages this.

1a.8 We understand that the original intention was to incentivise local authorities to build preventative and community based support provision in order to increase availability of ‘low level’ options for citizens to access

themselves and to reduce demand for more costly local authority provision. We are concerned that this vision has been diluted and strongly advise that it is reinforced in the Codes to prevent potentially life threatening gaps appearing in eligibility and provision.

**Question 1b** – Do you believe that the draft Regulations and Code of Practice are appropriate to ensure the right access to care and support for people who require it in Wales?

1b.1 We are pleased that the Code of Practice requires local authorities to adopt a pro-active and innovative approach to direct payments and makes it clear that they are a means to achieving individual well-being outcomes. However, we are concerned that some local authorities may continue to interpret the guidance less than adequately.

1b.2 We would like to see clearer guidance to encourage local authorities to adopt a light-touch approach to monitoring and to deter micro-managing individuals' Direct Payments budgets.

1b.3 We remain concerned that the Act is weakened by its failure to provide a legislative basis for direct payments in continuing health care. We urge Welsh Government to reconsider its position on this at the earliest opportunity, to ensure that Welsh citizens have parity with English direct payment recipients.

**Question 1c** – Do you believe that the draft Regulations and Code of Practice sufficiently address any concerns previously raised?

1c.1 'Independence' is still conflated with 'independent living'. Independence does not mean living alone in isolation or coping without help. The definition of 'independent living' adopted by Welsh Government in its Framework for Action on Independent Living is that:

*Independent Living enables us as disabled people to achieve our own goals and live our own lives in the way that we choose for ourselves.*

1c.2 The right to independent living is enshrined in Article 19 of the UN Convention on the Rights of Disabled People (UNCPRD). Despite having equal status with the UN Convention on the Rights of the Child,

and higher status than the UN Principles for Older Persons, reference to the UNCRDP has until recently been omitted from the Codes.

1c.3 We are pleased to note, however, that the draft Code of Practice on Parts 4 and 5 of the Act states:

4.2 Welsh Government policies for social care and support aim to promote the independence and social inclusion of individuals. Authorities may wish to take a similar approach in designing any charging policy, *taking into account the principles of the Social Model of Disability and the UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities.*

1c.4 This is welcome recognition that local authorities must give due regard to the UNCRDP. We now wish to see this incorporated as a consistent message throughout the Codes of Practice to ensure that local authorities are fully aware of their responsibilities under the UNCRDP. In the Code of Practice on Part 3, the UNCRDP should be referenced alongside the UN Convention on the Rights of the Child and the UN Principles for Older Persons in section 1.5.

1c.5 The definition of well-being in the Act should specify enjoyment of the right to independent living. In our consultation response we highlighted that this has been addressed in the guidance to the Care Act in England.

1c.6 There is a need for clear guidance on the correct use of terminology within the Codes. There continues to be confusion about what is meant by 'care' and 'support'. When accessing social services, people require professionals to assist them to put in place the support they require to achieve their chosen well-being outcomes; they do not require 'care', which by the definition in the Act, can only be provided by unpaid family or friends.

1c.7 The Code for Part 10 replaces the term 'needs' with 'barriers'. We would like to see this repeated throughout the Codes to fully reflect the Social model ethos of the Act. The term 'needs' is still equated with 'impairments', but the impetus in the Act towards citizens directing the support they require leaves no place for this; the promise of a 'barriers and assets' model should now be realised in these Codes.

1c.8 The importance of advocacy in guaranteeing citizens' choice and

control is recognised in the consultation on Part 10 of the Act. The references to advocacy in the Code of Practice on meeting needs are welcome. We wish to see advocacy as a “golden thread” running throughout the Codes and believe that this would strengthen the Act’s transformative potential considerably.

**Question 2** – What are your views as to whether there are likely to be any barriers to the implementation of the provisions?

2.1 We wish to see the CDS values and principles embedded into working practice. This requires significant organisational culture change through transformational leadership. Agencies and professionals must commit to genuinely equal partnerships with the people they serve to address the power imbalances which cause problems in the current system. We are not convinced that the necessary infrastructure is being introduced to ensure that organisations deliver genuine voice, choice and control to citizens.

2.2 We are particularly concerned that whilst extensive training on the Act is being made available to professionals, there are currently no plans in place to replicate this for support recipients and the wider public. To be able to engage effectively in empowering conversations with professionals, citizens must have at least a basic understanding of the Act and some of its key concepts, such as well-being, outcomes and co-production.

2.3 We would like to see a stronger statement by Welsh Government on the importance of co-production as “the way that we do public services in Wales”. By co-production we mean *enabling citizens and professionals to share power and work together in genuinely equal partnership*.

2.4 In particular, the Codes of Practice should place a stronger emphasis on the expectation that assessment and support planning is to be conducted co-productively. The assessment Code identifies five considerations that must be taken into account to ensure a holistic approach. This must be integrated with the eligibility system and other sections of the Act (e.g. population needs assessments, prevention, social enterprise and cooperatives) to ensure that people are enabled to use their skills and capacities to improve their own lives and work together co-productively with others for mutual benefit, whilst being clear about local authorities’ responsibilities and duties in this regard. We suggest that these sections of the Act must be linked more closely if positive transformation is to become reality.

**Question 3** – What are your views on the likely consequences of the draft Regulations and Code of Practice for current and future service users and carers?

3.1 As the entire Act is designed to transform the way that social services are designed and delivered in Wales, we are optimistic that it will lead to a radical new approach which will be of significant benefit to future recipients of support and services. In particular, we hope to see a fundamental change in the nature of the relationship between citizens and professionals, with citizens having as much, or as little, control over their support as they wish to have.

3.2 Much will depend on the extent to which the vision of the Act is implemented in practice. We believe that it is vital to monitor and evaluate implementation over time.

3.3 We are not aware of any proposals for comprehensive and consistent grassroots monitoring and evaluation of working practices from support recipients' and carers' perspectives. It is vital for citizens to have access to such systems to enable long-term evaluation of the success, or otherwise, of local authorities and service providers efforts to implement the Act.

## **REFERENCES**

1. *Disability Wales and WACDS joint consultation response on Parts 3 & 4 of the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014*

<http://www.disabilitywales.org/wordpress/wp-content/uploads/SSWb-Act-FinalPart3and4consultation.doc>

## **CONTACT**

Paul Swann  
WACDS Council Member,  
Policy Officer (Independent Living)  
Disability Wales

e:

t:

National Assembly for Wales / Cynulliad Cenedlaethol Cymru  
[Health and Social Care Committee / Y Pwyllgor Iechyd a Gofal  
Cymdeithasol](#)

[The Care and Support \(Eligibility\) \(Wales\) Regulations 2015 /  
Rheoliadau Gofal a Chymorth \(Cymhwysra\) \(Cymru\) 2015](#)

Evidence from Barnardo's Cymru – CSR 09 / Tystiolaeth gan Barnardo's  
Cymru – CSR 09



**Title: Care and Support (Eligibility) (Wales)  
Regulations 2015 and Code of Practice**

From: Dr Sam Clutton, Assistant Director, Policy

E-mail:

Tel:

Address: Barnardo's Cymru Policy and Research Unit  
19-20 London Road, Neath, SA11 1LE

## **1. Information and working context of Barnardo's Cymru**

Barnardo's Cymru has been working with children, young people and families in Wales for over 100 years and is one of the largest children's charities working in the country. We currently run 85 diverse services across Wales, working in partnership with 18 of the 22 local authorities. In 2013-14 we worked with in the region of 8,300 children, young people and families directly and a further almost 22,000 through less direct work; including open groups and outreach work. Barnardo's Cymru services in Wales include: care leavers and youth homelessness projects, young carers schemes, specialist fostering and adoption schemes, family centres and family support, parenting support, community development projects, family support for children affected by parental imprisonment, domestic abuse and parental substance misuse, short breaks and inclusive services for disabled children and young people, assessment and treatment for young people who exhibit sexually harmful or concerning behaviour and specialist services for children and young people at risk of, or abused through, child sexual exploitation and young people's substance misuse services.

Every Barnardo's Cymru service is different but each believes that every child and young person deserves the best start in life, no matter who they are, what they have done or what they have been through. We use the knowledge gained from our direct work with children to campaign for better childcare policy and to champion the rights of every child. We believe that with the right help, committed support and a little belief, even the most vulnerable children can turn their lives around.

- **This response may be made public.**
- **This response is on behalf of Barnardo's Cymru.**

Barnardo's registered Charity Nos. 216250 and SCO37605  
Rhifau Cofrestru'r elusen Barnardo's 216250 a SCO37605

**Question 1a** – What are your views as to whether the draft Regulations and Code of Practice as drafted will achieve the desired aims of the Act?

**1.1.** The draft Regulations are clear in setting out needs that meet the eligibility criteria and the draft Code of Practice provides greater clarity on the intended application of the aims of the Act than the earlier consultation draft. However the need to consider whether the needs are needs that meet eligibility criteria, apply the national eligibility test and apply these across the five elements of assessment appears complex. Work will be needed to support consistent practice in the implementation of these requirements.

**1.2.** We still believe that the Code of Practice on Part 4 of the Act and on Part 3 of the Act should provide stronger guidance on the application of best interests considerations in relation to eligibility and social care decisions about children.

**1.3.** Often social care intervention in the lives of children is based on concerns about impaired parenting capacity or family circumstances which, mean that children may not be receiving the nurture, protection and support they need to develop and secure good well-being through their families. The state places expectations through legislation on the way in which families should provide for children in order to support their best interests and has powers to intervene where these expectations are not met. In this way due regard to Article 3 of the United Nations Convention on the Rights of the Child (UNCRC) is demonstrated. Application of best interests considerations in relation to children will strengthen the potential to achieve the desired aims of the Act in terms of prevention, securing good well-being outcomes, reducing the escalation of social care needs and safeguarding children.

**1.4** We note that on page 16 of the Code of Practice on Part 3 of the Act it states 'that the process of assessment of is about ensuring the best interests of the child are met'. This relates to further amendments being developed with a small task and finish group of which we are members. We very much welcome this addition and would like to see reference to ensuring the best interests of the child are a consideration in social care decisions about children reflected throughout the Codes of Practice on Part 3 and Part 4 of the Act.

**Question 1b** – Do you believe that the draft Regulations and Code of Practice are appropriate to ensure the right access to care and support for people who require it in Wales?

**1.5** The eligibility test and associated personal well-being outcomes and five elements of assessment should in theory lead to social care focussed on securing good well-being outcomes for children. The process of preventative provision as an offer for those who do not meet the eligibility test should also support better outcomes. However in practice for children's services these processes are already in place in authorities across Wales with Families First, Team Around the Family and social service intervention operating at different levels of need and systems for families to move between levels of intervention as needs change.

**1.6.** There must be a clear recognition that in the case of children the majority of contact with the Information, Advice and Assistance (IAA) service will come via referrals based on an identified need for intervention, that signposting to preventative services from the IAA service may not be affective in responding to children and their families- referral is likely to be the main route to preventative services. Work is also needed to address preventative work with families who 'fail to engage' so that children's well-being is supported even where parents have difficulty in accepting preventative interventions that may reduce the need for children to have care and support intervention later on.

**Question 1c** – Do you believe that the draft Regulations and Code of Practice sufficiently address any concerns previously raised?

**1.7.** The Act requires that those exercising functions under the Act must have due regard to the UNCRC. This is

referenced at para 1.5 of the Code of Practice on Part 4 of the Act. However there is no guidance on how this might be interpreted, achieved or monitored.

**1.8.** Further we have not seen a published CRIA in relation to these draft Regulations and Code of Practice or in relation to any other regulation and guidance introduced under the Act. It is imperative that regulation and guidance introduced under an Act which is built on a 'people model' is subject to assessment that clearly demonstrates that due regard to the UNCRC in line with the duty on the Minister has been considered and applied.

**1.9.** The inclusion of further amendments to the Code of Practice on Part 3 of the Act to ensure maintenance of the key principles of the Framework for the Assessment of Children in Need and their Families goes some way to addressing concerns we have raised in the past.

**1.10.** Section 21 of the Social Services and Well-being (Wales) Act - Duty to assess the needs of a child for care and support includes:

*(7) For the purposes of the needs assessment a disabled child is presumed to need care and support in addition to, or instead of, the care and support provided by a child's family.*

The need to protect the entitlements of disabled children as provided under Section 17 of the Children Act 1989 was the subject of concern and debate during scrutiny of the Social Services and Well-being (Wales) Act. The Deputy Minister made a statement committing to address these concerns during the passage of the Bill. This information has been included in the Code of Practice on Part 3 of the Act we believe that it should also be included in the Code of Practice on Part 4 of the Act.

**1.11.** We remain concerned that the grounds for the refusal to accept an assessment in the Code of Practice on Part 3 of the Act and for refusal of a care and support plan under the Code of Practice on Part 4 of the Act should be subject to a blanket provision that refusal can be overridden where a local authority considers that this is in the best interests of the child. Section 23 of the Act does provide that the refusal of an assessment does not discharge a local authority from their duty in relation to a child where: *The local authority is*

*satisfied, in the case of a refusal given by a person with parental responsibility for the child, that not having the assessment would be inconsistent with the child's well-being.* This provision as worded on the face of the Act is omitted from the Code of Practice on Part 3 of the Act.

**1.12.** The provisions and direction on the development and review of care and support plans appear to be robust. However we remain of the opinion that in order to provide children with a sense of voice and control in line with the policy intent of the Act there should be a presumption that a child will require an advocate to support them in participating and being heard in the assessment and care planning process. This in combination with workforce development to support a clear child right's approach to social care work would provide for a co-production approach to social care for children in line with the policy intent of the Act.

**Question 2** – What are your views as to whether there are likely to be any barriers to the implementation of the provisions?

**2.1** Although there are some good examples of user led organisations, cooperatives and social enterprises led by the parents of disabled children the capacity to increase the range of preventative services beyond existing preventative services in this way will be limited. The development of user led organisations, cooperatives and social enterprises being established by parents where the need for preventative services is related to parenting capacity or family stress is likely to be limited. As a third sector organisation we have experience of supporting parents into volunteering and mutual support opportunities following the completion of an intervention that has reduced care and support needs and built parental confidence. However this requires support and parents are not usually ready to engage in this way until a successful intervention is complete.

**2.2.** The capacity to meet needs early through preventative services for children and families is likely therefore to be limited to existing funded and commissioned programmes such as Families First. In fact many of the early preventative community based services that were funded under the old Cymorth Grant funding have been now been lost.

**2.3.** In our experience the level of need among families referred into Families First is increasing with families presenting with more complex needs. It is difficult to see how

without further resources more children will be able to be diverted into preventative services in order to avoid escalation of need and decrease the need for eligible care and support needs to be met. The picture for children may therefore remain static. This is not to claim that quality work is not already being delivered via Families First and social services provision. Rather that the current stretch on services is unlikely to be alleviated by the provisions of the Act.

**2.4.** In other words there are limits to the extent to which the needs of children with non-eligible care and support needs can be met through current provision.

**Question 3** – What are your views on the likely consequences of the draft Regulations and Code of Practice for current and future service users and carers?

**3.1.** We are not clear at this time how significant the Regulations and Code of Practice will be as applied to the delivery of social care for children. We do believe that stronger direction on the duty to have due regard to the UNCRC for those exercising functions under the Act, including those functions covered by this draft Regulation and Code of Practice, will ensure that the within a people model recognition that the child 'needs special safeguards and care' (as set out in the Declaration on the Rights of the Child) will be better secured. This in turn will support the realisation of the policy intent of the Act as applied to children.



**GIG**  
CYMRU  
**NHS**  
WALES

Bwrdd Iechyd Prifysgol  
Caerdydd a'r Fro  
Cardiff and Vale  
University Health Board

**Ysbyty Athrofaol Cymru**  
**University Hospital of Wales**  
**UHB Headquarters**  
Heath Park  
Cardiff, CF14 4XW

# Eitem 9.1

Parc Y Mynydd Bychan  
Caerdydd, CF14 4XW

Eich cyf/Your ref:  
Ein cyf/Our ref: AC-ns-05-4823  
Welsh Health Telephone Network:  
Direct Line/Llinell uniongychol: 02920 745681

**Professor Adam Cairns**  
**Chief Executive**

22 May 2015

Helen Finlayson  
Clerk  
Heath and Social Care Committee  
National Assembly  
Cardiff Bay  
CF99 1NA

Dear Helen

Thank you for your follow up email and I apologise for not responding sooner as I have been recovering from an operation.

You rightly infer from my earlier comments that I was reflecting on a period of time when the Emergency Unit at UHW was under a great deal of pressure, with many more patients waiting longer than we were happy with at various points in the urgent care system, including some patients being kept waiting in ambulances. It might be reassuring for the committee to know that when this happens, we have a clear and agreed mechanism which ensures that the patient's condition should be assessed, and where immediately necessary all patients are taken into the department if their condition warrants immediate life support or other critical interventions. Similarly, patients who are able to mobilise are also able to leave the ambulance and make their way to the department. At the time I appeared before the committee we were in the midst of unusually high levels of ambulance demand, with many more old and frail patients being brought to the department than normal.

My reference to the improvements being made to patient experience referred to a revised procedure with regard to ambulance handover that we were at the time in the process of introducing. This protocol reinforced good clinical practice and emphasised the department's responsibility to patients whose treatment was being delayed and also to the wider community since ambulances held outside an emergency department are not free to take the next call.

As this protocol was in the process of implementation, we had made further arrangements to alter the way that the emergency department worked, including changing the use we were making of a number of rooms, thereby enabling more patients to be safely transferred to the department. We had also taken steps to further strengthen the coordination between the department and the ambulance crews, to develop even closer liaison and communication to keep in touch with a dynamic situation, with ambulances arriving and departing sometimes in large numbers in very compressed timescales.

There were at the time I gave evidence some signs that we were making progress on several fronts as we sought to alleviate the congestion in our system, including reducing the delays patients were experiencing. I am pleased to be able to report that this progress has continued as I hoped it would. Between the early part of the year and today we are seeing consistently improving handover performance (ambulance to hospital) so that 60% of all patients are handed over within 15 minutes of arrival (an improvement from a low of 30%) and a steep overall reduction in lost ambulance hours. This is contributing to the improvement in the responsiveness of the ambulance service we have seen over recent weeks. The improvement in patient experience at the interface between the ambulance and the EU is also being mirrored elsewhere in our system.

I do hope that this further briefing is helpful to you, but please let me know if you require any further information.

Yours sincerely



**Professor Adam Cairns**  
**Chief Executive**

## Eitem 9.2

During the meeting on 19 March 2015, South Wales Police agreed to provide the Committee with figures on:

- the number of arrests and/or offences where alcohol was a contributory factor; and
- figures on call demand and incident demand over a given week.

The Committee has received the following information:

### Dyfed- Powys- February 2014 to January 2015

	<b>Total Reported Occurrences</b>	<b>Occurrences with Arrests</b>
<b>All Occurrences</b>		
<b>Drug Related</b>		1,683
<b>Alcohol Related</b>		1,109
<b>Drug and Alcohol Related</b>	2,512	2,148

Random week selected – 3<sup>rd</sup> – 9<sup>th</sup> November 2014

<b>Priority</b>	<b>Total incidents</b>	<b>Alcohol related</b>	<b>Drugs related</b>	<b>Alcohol &amp; Drugs related</b>	<b>% Alcohol &amp; Drugs related</b>
<b>Priority 1</b>	497	58	13	71	14.30%
<b>Priority 2</b>	610	34	14	48	7.90%
<b>Total</b>	1,107	92	27	119	10.70%

MAJOR CAVEAT – All alcohol and drugs data relating to offences and occurrences is totally dependent on the extent to which the appropriate qualifiers are completed. So it is acknowledged that the %s will be significant under-counts compared to the true situation.

### Gwent- February 2014 to January 2015

	<b>Total no. of arrests and/or offences</b>
<b>Drug Related</b>	1760
<b>Alcohol Related</b>	1797

Despite looking into the request for figures on call demand and incident demand over a given week Gwent's Niche administrator has highlights some of the difficulties:

There is no obvious location on the custody record to record this other than free text fields that we would have to search for the word 'alcohol', 'drug' etc.

The custody risk assessment contains questions regarding whether the person has consumed alcohol or has a dependency, but this doesn't necessarily indicate that alcohol/drugs were a contributing factor to the arrest.

The occurrence MO and/or Stats Classification could potentially also contain this information but I'm aware this is not always the case and it is not always recorded.

To include results for all of the above locations would require the complication of several searches, the results wouldn't produce a very reliable report and would require extensive cleaning up before it could be disseminated.

This is an example of one of the more obvious locations on the occurrence to record this information. This can currently only be completed by the Crime Management Unit. There are 3148 Gwent occurrences where substance use has been recorded on the Stats Class as shown below.

Reporting on occurrences where this has been recorded would be relatively simple but I suspect would only tell half a story.

#### North Wales- February 2014 to January 2015

	<b>Recorded</b>	<b>Occurrences with Arrests</b>
<b>Drug Related</b>	433	999
<b>Alcohol Related</b>	3,187	1,487
<b>Drug and Alcohol Related</b>	239	165

#### Incidents in a given week

<b>Fiscal Year Week</b>	<b>Incident Code</b>	<b>No of Incidents</b>
2014/43	0- Emergency Response	752
2014/43	1- Prompt Response	1370
	Sum:	2122

<b>Fiscal Year Week</b>	<b>NSIRTAG Description</b>	<b>No. of Incidents</b>
2014/43	Alcohol	1
2014/43	Drugs	4

There were 2122 incidents reported in the 43rd week of 2014. Only 5 incidents were tagged on the electronic system as being alcohol or drug related. As per the caveat below this is very unlikely to be a true representation of incidents involving alcohol and substance misuse; however these are the results and it is not practical to review each incident individual. Having spoken to North Wales the tagging system has recently changed to make searching in future easier.

MAJOR CAVEAT – All alcohol and drugs data relating to offences and occurrences is totally dependent on the extent to which the appropriate qualifiers are completed. So it is acknowledged that the %s will be significant under-counts compared to the true situation.

**South Wales- February 2014 to January 2015**

	<b>Total Reported Occurrences</b>	<b>Total Reported Occurrences %</b>	<b>Occurrences with Arrests</b>	<b>Occurrences with Arrests %</b>
<b>All Occurrences</b>	406,664	406,664	28,780	28,780
<b>Drug Related</b>	12,278	3.0%	2,335	8.1%
<b>Alcohol Related</b>	29,938	7.4%	7,652	26.6%
<b>Drug and Alcohol Related</b>	2,303	0.6%	528	1.8%

<b>Total Arrests</b>	<b>Total Arrests %</b>
32,667	32,667
2,818	8.6%
8,409	25.7%
568	1.7%

The above relate to arrests involving alcohol, drugs and alcohol and drugs. As you will see there is a difference in the occurrences with arrests and total arrest columns. The reason for this being e.g. a car may be stopped and 4 persons arrested for drugs, the occurrence with arrest will only count as 1 however the total arrests will be 4.

**Random week selected – 25th- 31st January 2015**

<b>G1s</b>	<b>G2s</b>	<b>G3s</b>	<b>G4s</b>	<b>No grade</b>	<b>Grand Total</b>
1,585	2,052	2,349	878	40	6,904

<b>PSC 999</b>	<b>PSC 999 s/board</b>	<b>PSC Bluelight</b>	<b>PSC English</b>	<b>PSC Welsh</b>	<b>PSC 390</b>	<b>PSC non select</b>	<b>PSC officer</b>	<b>PSC 0500</b>	<b>Grand Total</b>
2,840	25	899	7,714	19	458	685	1,528	5	14,173

The above table shows the number of way in which calls were received. Part of the reason for the difference between the 2 tables would be because not all calls would result in a new occurrence being created (such as calls for updates by members of the public, calls to update existing occurrences by officers etc). However, as the figures are based on the total calls received, not every call would have been answered (for example, of the 7,714 PSC English Calls, 7,647 or 99.1% were answered)

It has not been possible to break the figures down further (into alcohol/ substance misuse) for the same reasons highlighted by North Wales.

**MAJOR CAVEAT – All alcohol and drugs data relating to offences and occurrences is totally dependent on the extent to which the appropriate qualifiers are completed. So it is acknowledged that the %s will be significant under-counts compared to the true situation.**



David Rees AM  
National Assembly for Wales  
Bae Caerdydd  
Cardiff Bay  
CF99 1NA

15 April 2015

Dear Mr Rees

Thank you for your interest in the WRU participation in the "Know the Score – drink less, enjoy more" campaign. The WRU was asked by the South Wales Police Chief Constable, Peter Vaughan, and the Commissioner, Alun Michael, to support the initiative which was launched during the recent RBS 6 Nations tournament.

We were pleased to be asked to help as the WRU is determined to use its visibility across Wales to assist in worthwhile and meaningful campaigns and appeals. The Wales Captain, Sam Warburton, squad members and senior WRU personnel were utilised in photographic and video filming sessions which also included South Wales Police representatives.

This imagery formed a backdrop for the campaign and Sam Warburton recorded a personal message supporting the initiative which was screened at both the recent RBS 6 Nations home internationals against England and Ireland. The WRU support for the campaign was also highlighted in the match programmes for both the home internationals. This supportive information is available via the WRU website so is visible both to member clubs and the wider general public.

Details of the campaign have also featured in the WRU's Clubhouse newsletter which is sent to all 320 member clubs and made available to all club members. The WRU remains in contact with the South Wales Police organisers of the campaign and will liaise on any further assistance the governing body can offer as the initiative is scheduled to run for a year.

The WRU involvement in this campaign mirrors our engagement with an anti domestic violence campaign organised by all four police services in Wales in recent years.

We have also assisted North Wales Police in a campaign which involved video appeals by senior international players warning young people of the dangers of being groomed online by abusive adults.

I hope this information is of help but we will be pleased to assist with any more information as required.

Yours faithfully

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Roger Lewis', with a horizontal line underneath.

Roger Lewis  
Group Chief Executive

Ein cyf/Our ref LF/MD/0552/15

David Rees AC  
Cadeirydd  
Y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol

05 Mehefin 2015

Annwyl David,

Diolch am eich llythyr dyddiedig 15 Mai ynghylch bwriad y Pwyllgor Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol i ystyried Rheoliadau drafft Gofal a Chymorth (Cymhwysra) (Cymru) 2015 ar 11 Mehefin.

Rwy'n awyddus i gefnogi'r Pwyllgor wrth iddo ystyried y rheoliadau hyn, felly rwy'n ysgrifennu atoch i rannu â'r Pwyllgor brif ganlyniadau ein hymgyngoriad arnynt, ac i amlinellu'r newidiadau allweddol sydd wedi eu gwneud i'r Rheoliadau a'r cod ymarfer ers yr ymgynghoriad hwnnw.

Ymgynghorwyd ar y Rheoliadau rhwng 6 Tachwedd 2014 a 2 Chwefror 2015. Roedd yr ymgynghoriad hwn yn cadarnhau bod ein rhanddeiliaid yn cefnogi'r model cymhwysra newydd yn llawn. Mae'r gefnogaeth hon yn adlewyrchu'r gwaith helaeth a wnaed drwy grwpiau technegol a thrwy ymgysylltu â rhanddeiliaid yn ehangach yn ystod y broses o ddatblygu'r Rheoliadau a'r cod ymarfer.

Cafodd newidiadau eu gwneud i'r Rheoliadau a'r cod ymarfer yn sgil y sylwadau a ddaeth i law yn yr ymgynghoriad hwn. Gan ystyried yr hyn fydd yn ganolbwynt i sylw'r Pwyllgor, rwyf wedi cynnwys gyda'r llythyr hwn atodiad sy'n amlinellu'r newidiadau allweddol a wnaed i'r Rheoliadau (sy'n destun gweithdrefn uwchgadarnhaol) a'r cod ymarfer ar gymhwysra a osodwyd gerbron y Cynulliad ar 8 Mai.

Hoffwn hefyd sôn am y cyd-destun ehangach ar gyfer y Rheoliadau hyn. Mae'r Rheoliadau Cymhwysra wedi'u cynnwys gyda Rheoliadau Gofal a Chymorth (Asesu) (Cymru) 2015 a Rheoliadau Gofal a Chymorth (Cynllunio Gofal) (Cymru) 2015. Cafodd y Rheoliadau Asesu eu gosod gerbron y Cynulliad ar 8 Mai, ynghyd â'r Rheoliadau Cymhwysra. Cafodd y Rheoliadau Cynllunio Gofal eu gosod gerbron y Cynulliad ar 1 Mehefin. Gyda'i gilydd, maent yn llunio cyfres o offerynnau statudol a fydd, o'u hystyried gyda'r codau ymarfer perthnasol, yn cyflwyno newid i'r system gyfan o ddarparu gofal a chymorth yng Nghymru.

I ategu'r Rheoliadau ar ofal a chymorth, lluniwyd Codau Ymarfer statudol. Yn benodol, mae'r Cod ar Ran 4 o'r Ddeddf (Diwallu Anghenion, gan gynnwys dyfarnu cymhwysra a

chynllunio gofal a chymorth), a'r Cod ar Ran 3 (Asesu Anghenion Unigolion), yn sail i'r fframwaith cymhwysra ac yn cynnwys rhagor o fanylion am y broses i gyd-fynd â'r Rheoliadau. Gyda'i gilydd, mae'r Rheoliadau a'r codau ymarfer yn amlinellu'r broses y bydd awdurdod lleol yn ei chynnal gydag unigolyn i nodi a oes ganddo anghenion o ran gofal a chymorth a sut y caiff ei anghenion eu diwallu.

I gyd-fynd â'n hymgyngoriad, cynhyrchwyd ffilm fer yn dangos y broses asesu a chymhwysra. Mae ar gael drwy'r ddolen hon: <http://www.ccwales.org.uk/learning-resources/> a byddwn yn cynghori aelodau'r pwyllgor i'w gwyllo; gan wneud hynny, os oes modd, cyn cyfarfod y pwyllgor neu fel rhan o gyfarfod y pwyllgor sydd i'w gynnal ar 11 Mehefin, i'ch helpu i ystyried. Er mwyn ystyried yr ymatebion i'r ymgynghoriad, hoffwn dynnu sylw'r Pwyllgor at adroddiad cryno yr ymgynghoriad sydd wedi'i gyhoeddi ar wefan Llywodraeth Cymru. Mae'n cynnwys manylion am yr ymatebion. Ystyriwyd yr awgrymiadau ar gyfer gwelliannau yn fanwl gyda rhanddeiliaid a chânt eu hadlewyrchu yn ein Rheoliadau a'n codau ymarfer diwygiedig.

Er mwyn helpu'r Pwyllgor i ystyried, mae'r canlynol yn ychwanegu at yr wybodaeth am y newidiadau i'r Rheoliadau Cymhwysra a roddir yn atodiad 1, drwy roi crynodeb o'r newidiadau allweddol i'r fframwaith cyfan ar gyfer asesu, cymhwysra a chynllunio gofal:

### **Y Fframwaith Cymhwysra Cenedlaethol**

Gan adeiladu ar yr ymatebion, mae'r cod ymarfer ar Ddiwallu Anghenion wedi ei ddiweddarau i roi mwy o eglurder a manylder am gysondeb wrth ddefnyddio'r meini prawf cymhwysra. Er y bydd y patrwm darparu gwasanaethau yn amrywio o awdurdod i awdurdod, bydd yr hawl i gael gofal a chymorth gan awdurdod lleol, lle nad yw'r gofal a'r cymorth hwnnw ar gael i'r unigolyn fel arall, yn aros yn gyson. Mae hyn yn adlewyrchu'r dull sy'n canolbwyntio ar y dinesydd, a nodir yn y Ddeddf.

Mae Offeryn Asesu a Chymhwysra Cenedlaethol wedi ei ddatblygu i sicrhau cysondeb yn y dull asesu a diwallu anghenion, a bydd rhagor o waith yn cael ei wneud gyda rhanddeiliaid allweddol yn y cyfnod cyn gweithredu'r Offeryn i sicrhau ei fod yn cael ei ddefnyddio mewn ffordd gyson ledled Cymru.

Mae'r cod wedi ei ddiwygio er mwyn darparu ar gyfer sefyllfa pan fo asesiad yn barnu na fydd angen yn cael ei ddiwallu gan gynllun gofal a chymorth. Mewn sefyllfa o'r fath, bydd yn ofynnol nodi yn y cofnod asesu sut y mae'r awdurdod lleol yn credu y bydd y camau gweithredu arfaethedig yn helpu rhywun i gyflawni ei ganlyniadau personol o ran llesiant. Bydd hyn yn rhoi datganiad i ddinasyddion a fydd yn sail i unrhyw achos o anghytuno am y ffordd orau o'u cefnogi i gyflawni eu canlyniadau personol o ran llesiant.

### **Plant**

Am y tro cyntaf, mae'r Ddeddf yn cyflwyno Rheoliadau sy'n ymwneud ag asesu anghenion plant a barnu a yw'r anghenion hynny'n gymwys i gael eu diwallu gan yr awdurdod lleol sy'n darparu gwasanaethau neu'n trefnu i wasanaethau gael eu darparu. Roedd galw am fwy o ganllawiau ar wasanaethau i blant yn y cod, ac eglurhad am statws y Fframwaith presennol ar gyfer Asesu Plant mewn Angen. O ganlyniad, sefydlwyd Grŵp Gorchwyl a Gorffen yn cynnwys cynrychiolwyr o'r sector statudol, y sector gwirfoddol a'r sector rheoleiddiol i roi cyngor ar ailddrafftio'r cod. Mae'r codau ymarfer wedi eu diwygio i adlewyrchu ac integreiddio elfennau allweddol o'r Fframwaith Asesu Plant mewn Angen a'u Teuluoedd, a byddant yn parhau i gael eu mireinio gyda rhanddeiliaid cyn i'r fersiwn derfynol gael ei gosod gerbron y Cynulliad Cenedlaethol yn yr hydref.

## **Gofalwyr**

Pwysleisiodd grwpiau gofalwyr pa mor bwysig yw cael cymorth ymatebol sy'n gweddu i'r newid a all fod yng ngallu gofalwyr i ddiwallu anghenion y rhai y maent yn gofalu amdanynt. Roeddent hefyd yn bryderus y bydd tueddiad i gymryd yn ganiataol y gall gofalwyr ddiwallu anghenion y rhai y maent yn gofalu amdanynt. Ailddrafftwyd y Rheoliadau a diwygiwyd y codau ymarfer, gyda chyfraniadau gan y Gynghrair Cynhalwyr, i egluro y bydd y cymorth a geir gan eraill yn cael ei ystyried wrth ddyfarnu cymhwysra. Bydd y dull gweithredu newydd hwn yn golygu y bydd angen i asesiadau gydnabod a chofnodi'r cyfraniad a wneir gan ofalwyr i'r hyn a fyddai fel arall yn cael eu hystyried yn anghenion cymwys. Mae'r codau hefyd yn cydnabod y gallai fod sefyllfaoedd lle nad yw'n bosibl i ofalwyr ddarparu gofal, neu eu bod yn amharod i wneud hynny, ac na ddylid cymryd yn ganiataol y bydd gofalwyr yn diwallu anghenion.

## **Eiriolaeth**

Mae'r broses asesu bellach yn cyfeirio'n gryfach at eiriolaeth. Gwneir hyn drwy ddiwygio'r cod ymarfer ar asesu a chynnwys canllawiau manwl ar y dull gweithredu cenedlaethol ar gyfer eiriolaeth yn y cod ymarfer ar Ran 10, sy'n destun ymgynghoriad ar hyn o bryd.

## **Nam ar y Synhwyr**

Mae Llywodraeth Cymru wedi gweithio gyda Sense Cymru i ymgorffori prif ofynion canllawiau statudol 2001 ynghylch gofal ar gyfer plant ac oedolion byddar a dall, a ailgyhoeddwyd yn 2014, yn y codau ymarfer<sup>1</sup>.

## **Cyfathrebu**

Cyfeiriodd grwpiau a oedd yn cynrychioli pobl â nam ar y synhwyr ac anabledau eraill yn benodol at gydnabod anghenion cyfathrebu fel rhwystr yn y broses asesu. Mae hynny wedi'i adlewyrchu yn y codau yn ogystal ag mewn diwygiad i'r rheoliadau cymhwysra.

## **Gweithlu**

Roedd awdurdodau lleol yn gyffredinol gefnogol o'r model, ond pwysleisiwyd fod angen hyfforddi staff a chodi ymwybyddiaeth ymysg y cyhoedd er mwyn gallu rhoi'r dull gweithredu ar waith mewn ffordd gyson.

Comisiynwyd Cyngor Gofal Cymru i arwain ar ddatblygu a gweithredu strategaeth genedlaethol ar ddysgu a datblygu. Hefyd, byddwn yn parhau i weithio gyda'r fforwm partneriaeth cenedlaethol, y grŵp arwain a'r panel dinasyddion i gefnogi'r newid hwn, ac yn sicrhau bod pobl sy'n defnyddio gwasanaethau yn parhau i fod yn ganolog i'n rhaglen newid.

Rydym yn gweithio mewn partneriaeth â'r awdurdodau sy'n gyfrifol, i sicrhau'r trawsnewid sy'n ofynnol. Rydym wedi gwneud cryn ymdrech i ymgysylltu â'r partneriaid hyn, felly roedd yn galonogol gweld Sue Evans, Llywydd Cymdeithas Cyfarwyddwyr Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru yn dweud yn *Community Care Online*: "...we have contributed to the development of this legislation and are committed to making it a success". Yn yr un modd, rwy'n croesawu'r gefnogaeth a fynegwyd gan Wayne Lewis, Pennaeth Gwasanaethau Sense Cymru, i'r ddarpariaeth yn y Codau Ymarfer ynghylch gofynion canllawiau statudol 2001 ar ofal i blant ac oedolion byddar a dall. Dywedodd: "...we know that many deafblind

---

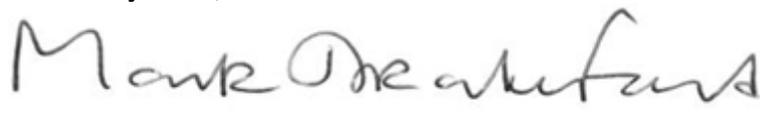
<sup>1</sup> Mae'r cyfeiriadau at "godau ymarfer" yn ymwneud â'r Cod ar Ran 4 o'r Ddeddf (Diwallu Anghenion), a'r Cod ar Ran 3 (Asesu Anghenion Unigolion) **Tudalen y pecyn 95**

people in Wales, both adults and children, struggle to get the specialist assessments and support they need. These new Codes are a step forward in making that a thing of the past.”

Rwy'n hyderus y bydd y fframwaith cymhwysra newydd a amlinellir yn y Rheoliadau a'r cod ymarfer yn cynnig proses fwy ymatebol a theg sy'n ymgysylltu'n well â phobl, ar gyfer diwallu eu hanghenion gofal a chymorth. Rwy'n hyderus hefyd y bydd y broses yn gwneud gwahaniaeth gwirioneddol i'r bobl sydd fwyaf agored i niwed yng Nghymru. Mae'r fframwaith wedi'i osod yng nghyd-destun ehangach y system gofal a chymorth, sy'n cynnwys cynllunio gwasanaethau'n well drwy'r asesiad o anghenion y boblogaeth a gwaith partneriaeth gwell, ynghyd â mynediad gwell at wasanaethau atal problemau ac ymyrraeth gynnar, a gwasanaeth gwybodaeth, cyngor a chymorth cryfach. Mae'n rhaid i ni feddwl am gymhwysra fel un elfen, er yn elfen ganolog, o'r newidiadau hanfodol y bydd y Ddeddf hon yn eu gwneud i'r system gofal a chymorth. Mae'n rhaid i ni feddwl am hyn fel system newydd yn hytrach nag addasiad o'r system gyfredol.

Rwy'n gobeithio y bydd y llythyr hwn o gymorth i'r Pwyllgor. Rwy'n awyddus i helpu'r Pwyllgor i graffu ar y ddeddfwriaeth allweddol hon. Rhowch wybod os gallaf wneud unrhyw beth pellach i'ch helpu.

Cofion cynnes,

A handwritten signature in black ink, reading "Mark Drakeford". The signature is written in a cursive style and is contained within a thin black rectangular border.

**Mark Drakeford AC / AM**

Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol  
Minister for Health and Social Services

## CYMHWYSTRA

### Ymysg y newidiadau i'r rheoliadau ar gymhwysra roedd:

1. Diwygio'r geiriad sy'n sôn am y rhai sy'n gofalu am blentyn i 'personau eraill mewn rôl rhiant', er mwyn osgoi canlyniadau anfwriadol;
2. Dileu'r cyfeiriad at 'ganlyniadau penodedig' er mwyn osgoi dryswch rhyngddynt a'r canlyniadau o ran llesiant personol;
3. Dileu'r term 'sylfaenol' mewn perthynas â hunanofal.
4. Ychwanegu 'gallu i gyfathrebu' fel rhywbeth y gellir ei gyfrif yn angen cymwys;
5. Ychwanegu nad yw person yn 'gallu diwallu angen' pe bai gwneud hynny:
  - Yn achosi poen, gorbryder neu drallod sylweddol i'r person hwnnw;
  - Yn peryglu neu'n debyg o beryglu iechyd neu ddiogelwch y person hwnnw neu berson arall;
  - Yn cymryd amser sylweddol hwy i'r person hwnnw na'r hyn y byddid yn ei ddisgwyl fel rheol.
6. Diwygio'r rheoliadau i gael gwared ar groesddweud ymddangosiadol rhwng rheoliadau sy'n ymwneud â chymhwysra anghenion a darpariaeth gofal gan ofalwr.

### Roedd y newidiadau i'r Cod Ymarfer ar Gymhwysra yn cynnwys:

1. Diwygio'r geiriad i sicrhau gwell eglurder a manylder ynglŷn â chymhwyso'r meini prawf cymhwysra.
2. Ei gwneud yn eglur bod y broses ar gyfer penderfynu ar gymhwysra yn rhoi lle i farn broffesiynol ac yn helpu i sicrhau cysondeb o ran darpariaeth;
3. Cryfhau'r geiriad er mwyn sicrhau y bydd gan y rhai nad ydynt yn gallu rheoli eu gofal eu hunain yr hawl i gael gofal a chymorth a reolir ac a ddarparir ar eu cyfer;
4. Rhoi mwy o eglurder a manylder o ran y broses o gymhwyso'r dyfarniad cymhwysra, gan gynnwys yr Offeryn Asesu a Chymhwysra Cenedlaethol.
5. Ychwanegu y bydd unigolyn, ar ôl cael ei asesu, yn cael datganiad gan yr awdurdod lleol ynghylch y ffordd orau o ddiwallu anghenion llesiant yr unigolyn hwnnw. Gallai'r unigolyn ddefnyddio'r datganiad hwnnw pe bai'n anghytuno â chanlyniadau'r asesiad/dyfarniad cymhwysra.
6. Ei gwneud yn eglur, yn achos unigolion sydd angen gofal a chymorth, y bydd y cymorth a gânt gan eraill yn cael ei ystyried yn y dyfarniad cymhwysra.
7. Cael gwared ar iaith a therminoleg sy'n gysylltiedig â'r hen ddeddfwriaeth a'r hen ddiwylliant, a chynnwys cyfeiriadau mwy amlwg at y model cymdeithasol o anabledd, hynny yw cyfeiriad at *Transforming Social Services: Towards an Enabling Wales Toolkit*.